Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 3555 REGULASIEKOERANT No. 3555

PRICE (GST included) 30c PRYS (AVB ingesluit)

Registered at the Post Office as a Newspaper ABROAD 40c BUITELANDS *As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

POST FREE · POSVRY

Vol. 213 PRETORIA, 18 MARCH MAART 1983 No. 8604

PROCLAMATION

by the State President of the Republic of South Africa

No. R. 28, 1983

DRIED FRUIT SCHEME.—AMENDMENT

Whereas the Minister of Agriculture has in terms of section 9 (2) (c), read with section 15 (3) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), accepted the proposed amendment as set out in the Schedule hereto, to the Dried Fruit Scheme, published by Proclamation R. 302 of 1962, as amended, and has, under section 12 (1) (b) of the said Act, recommended the approval of the proposed amendment;

Now, therefore, under the powers vested in me by section 14 (1) (a), read with the said section 15 (3) of the said Act, I hereby declare that the said amendment shall come into operation on the date of publication hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Warmbaths this Twenty-first day of February, One thousand Nine hundred and Eighty-three.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

J. J. G. WENTZEL.

SCHEDULE

The Dried Fruit Scheme, published by Proclamation R. 302 of 1962, as amended, is hereby further amended as follows:

Section 1 is hereby amended—

(a) by the substitution of the definition of "dried fruit" with the following definition:

" 'dried fruit'—includes fruit as defined which has been subject to any acknowledged drying process whereby the largest part of the moisture has been abstracted and which subsequently has or might have been treated either with water or with steam or not, and to which a harmless and suitable preservative has been added or not, or which has been canned with or without the addition of syrup or any other liquid.".

(b) by the insertion after the difinition of "dried vine fruit" of the following definition:

" 'fruit'—apples, apricots, figs, grapes, nectarines, peaches, pears, plums, prunes and quinces.".

PROKLAMASIE

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 28, 1983

DROËVRUGTESKEMA.—WYSIGING

Nademaal die Minister van Landbou, kragtens artikel 9 (2) (c) saamgelees met artikel 15 (3) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), die voorgestelde wysiging in die Bylae hiervan uiteengesit, van die Droëvrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 302 van 1962, soos gewysig, aangeneem het, en kragtens artikel 12 (1) (b) van bogenoemde Wet, goedkeuring van die voorgestelde wysiging aanbeveel het;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14 (1) (a), saamgelees met genoemde artikel 15 (3) van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysiging op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Warmbad, op hede die Een-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

J. J. G. WENTZEL.

BYLAE

Die Droëvrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 302 van 1962, soos gewysig, word hierby soos volg verder gewysig:

Artikel 1 word hierby gewysig—

(a) deur die woordomskrywing van "droëvrugte" deur die volgende woordomskrywing te vervang:

" 'droëvrugte'—vrugte soos omskryf wat onderworpe was aan enige erkende drogingsproses waarvolgens die grootste deel van die vog daaruit onttrek is en wat daarna behandel mag wees of nie òf met water òf met stoom en waarby 'n veilige en geskikte preserveermiddel gevoeg is of nie, of wat ingelê is met of sonder toevoeging van stroop of enige ander vloeistof.".

(b) deur na die omskrywing van "rosyntjies" die volgende woordomskrywing in te voeg:

" 'vrugte'—appelkose, appels, druiwe, kwepers, nektariens, pere, perskes, pruime, pruimedante en vye.".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

No. R. 559 **18 March 1983**

PROHIBITION OF THE SALE OF ORANGES

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, hereby make known that the Citrus Board, referred to in section 6 of the Citrus Scheme, published by Proclamation R. 2 of 1979, as amended, has in terms of section 33 of the said Scheme, with my approval imposed the prohibition set out in the Schedule hereto.

J. J. G. WENTZEL, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Citrus Scheme, published by Proclamation R. 2 of 1979, as amended, shall have a corresponding meaning.

2. Subject to the provisions of a prohibition under section 44 of the said Scheme and an exemption granted in terms of section 33 (2) of that Scheme, no producer shall sell oranges except through the Board.

3. This notice shall come into operation on 11 April 1983.

No. R. 560 **18 March 1983**

PROHIBITION OF THE SALE OF GRAPEFRUIT

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture hereby make known that the Citrus Board, referred to in section 6 of the Citrus Scheme, published by Proclamation R. 2 of 1979, as amended, has in terms of section 33 of the said Scheme, with my approval imposed the prohibition set out in the Schedule hereto.

J. J. G. WENTZEL, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Citrus Scheme, published by Proclamation R. 2 of 1979, as amended, shall have a corresponding meaning.

2. Subject to the provisions of a prohibition under section 44 of the said Scheme and any exemption granted in terms of section 33 (2) of that Scheme, no producer shall sell grapefruit except through the Board.

3. This notice shall come into operation on 21 March 1983.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 559 **18 Maart 1983**

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN LEMOENE

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Sitrusraad, genoem in artikel 6 van die Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie R. 2 van 1979, soos gewysig, kragtens artikel 33 van genoemde Skema, met my goedkeuring, die verbodsbepaling in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het.

J. J. G. WENTZEL, Minister van Landbou.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking, waaraan in die Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie R. 2 van 1979, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis.

2. Behoudens die bepalings van 'n verbod kragtens artikel 44 van genoemde Skema en 'n vrystelling verleen ingevolge die bepalings van artikel 33 (2) van daardie Skema, mag geen produsent lemoene anders as deur bemiddeling van die Raad verkoop nie.

3. Hierdie kennisgewing tree in werking op 11 April 1983.

No. R. 560 **18 Maart 1983**

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN POMELO'S

Kragtens artikel 79 (b) van die Bermarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou hierby bekend dat die Sitrusraad, genoem in artikel 6 van die Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie R. 2 van 1979, soos gewysig, kragtens artikel 33 van genoemde Skema, met my goedkeuring, die verbodsbepaling in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het.

J. J. G. WENTZEL, Minister van Landbou.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie R. 2 van 1979, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis.

2. Behoudens die bepalings van 'n verbod kragtens artikel 44 van genoemde Skema en 'n vrystelling verleen ingevolge die bepalings van artikel 33 (2) van daardie Skema, mag geen produsent pomelo's anders as deur bemiddeling van die Raad verkoop nie.

3. Hierdie kennisgewing tree in werking op 21 Maart 1983.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 568 18 March 1983

The Minister of Agriculture has made the following regulations under section 34 of the Livestock Improvement Act, 1977 (Act 25 of 1977):

LIVESTOCK IMPROVEMENT ACT, 1977
(ACT 25 OF 1977)

REGULATIONS RELATING TO THE ARTIFICIAL INSEMINATION AND INOVULATION OF ANIMALS AND THE IMPORTATION AND EXPORTATION OF ANIMALS, SEMEN, OVA AND EGGS.—AMENDMENT

Substitution of Table A

1. The regulations published under Government Notice R. 851 of 27 April 1979, as amended by the regulations published under Government Notices R. 1753 of 17 August 1979, R. 580 of 20 March 1971 and R. 516 of 19 March 1982, are hereby further amended by the substitution of the following table for Table A thereof:

No. R. 568 18 Maart 1983

Die Minister van Landbou het kragtens artikel 34 van die Veeverbeteringswet, 1977 (Wet 25 van 1977), die volgende regulasies uitgevaardig:

VEEVERBETERINGSWET, 1977
(WET 25 VAN 1977)

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE KUNSMATIGE INSEMINERING EN INOVULERING VAN DIERE EN DIE INVOER EN UITVOER VAN DIERE, SEMEN, EISELLE EN EIERS.—WYSIGING

Vervanging van Tabel A

1. Die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 851 van 27 April 1979, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings R. 1753 van 17 Augustus 1979, R. 580 van 20 Maart 1981 en R. 516 van 19 Maart 1982, word hierby verder gewysig deur Tabel A daarvan deur die volgende tabel te vervang:

"TABLE/TABEL A

FEES PAYABLE/GELDE BETAALBAAR

No.	Purpose/Doel	Amount/Bedrag
1	Application for registration as an inseminator/Aansoek om registrasie as 'n insemineerder..................	R7 per application/aansoek.
2	Application for registration of any premises as an A.I. centre/Aansoek om registrasie van 'n perseel as 'n K.I.-sentrum	R135 per application/aansoek.
3	Application for the approval of an animal for the collection of semen/Aansoek om die goedkeuring van 'n dier vir die opvang van semen	R35 per animal/dier.
4	Application for renewal of the registration of an inseminator/Aansoek om hernuwing van die registrasie van 'n insemineerder	R3 per application/aansoek.
5	Application for renewal of the registration of an A.I. centre/Aansoek om hernuwing van die registrasie van 'n K.I.-sentrum	R14 per application/aansoek.
6	Application for renewal of approval of an animal for the collection of semen/Aansoek om hernuwing van die goedkeruing van 'n dier vir die opvang van semen	R10 per animal/dier.
7	Application for permission to keep an animal on an A.I. centre for purposes other than the collection of semen/Aansoek om toestemming om 'n dier vir ander doeleindes as die opvang van semen op 'n K.I.-sentrum aan te hou	R7 per animal/dier.
8	Application for a certificate in respect of an animal for the collection of ova/Aansoek om 'n sertifikaat ten opsigte van 'n dier vir die opvang van eiselle	R35 per application/aansoek.
9	Application for renewal of a certificate in respect of an animal for the collection of ova/Aansoek om hernuwing van sertifikaat ten opsigte van 'n dier vir die opvang van eiselle	R10 per application/aansoek.
10	Application for authorisation to import or export animals, semen, ova or eggs/Aansoek om magtiging om diere, semen, eiselle of eiers in of uit te voer	R14 per application/aansoek.
11	Deposit payable upon reservation of quarantine facilities for poultry or eggs/Deposito betaalbaar by bespreking van kwarantynfasiliteite vir pluimvee of eiers	R270 per each importation/vir elke invoer.
12	Inspection of register/Insae in register	R7 per occassion/geleentheid.
13	Copy or particulars recorded in register/Afskrif van besonderhede in register aangeteken.............	R2 per page/bladsy.
14	Certificate by register in respect of particulars recorded in register/Sertifikaat deur registrateur ten opsigte van besonderhede in register aangeteken	R7 per certificate/sertifikaat.
15	Appeal in terms of section 27 of the Act/Appèl ingevolge artikel 27 van die Wet	R270 per appeal/appèl.".

Date of commencement

2. These regulations shall come into operation on 1 April 1983.

Datum van inwerkingtreding

2. Hierdie regulasies tree in werking op 1 April 1983.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 581 **18 March 1983**

REGULATIONS RELATING TO THE REQUIREMENTS FOR REGISTRATION AS AN OIL EXPRESSER.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 89 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "regulations" means the regulations published by Government Notice R. 2281 of 22 October 1982.

2. Regulation 2 of the Regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of the following paragraph:

"(c) The applicant shall have refining equipment available at the processing installation: Provided that this requirement shall not be applicable if his application is accompanied by proof in writing that he has contracted with refiners for refining oil extracted at his installation.".

No. R. 581 **18 Maart 1983**

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE VEREISTES VIR REGISTRASIE AS 'N OLIEPERSER.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, gemaak.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2281 van 22 Oktober 1982.

2. Regulasie 2 van die Engelse teks van die regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (c) met die volgende paragraaf te vervang:

"(c) The applicant shall have refining equipment available at the processing installation: Provided that this requirement shall not be applicable if his application is accompanied by proof in writing that he has contracted with refiners for refining oil extracted at his installation.".

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 551 **18 March 1983**

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/910)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 551 **18 Maart 1983**

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/910)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Tariff Heading		II Statistical Unit	III Rate of Duty General	IV M.F.N.
82.01	By the substitution for subheading No. 82.01.20 of the following: "82.01.20 Grub hoes	no.	20% or 225c per kg less 80%"	

Note.—The rate of duty on grub hoes is amended from 30% to 20% or 225c per kg less 80%.

BYLAE

I Tariefpos		II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg Algemeen	IV M.B.N.
82.01	Deur subpos No. 82.01.20 deur die volgende te vervang: "82.01.20 Swaar skoffelpikke	getal	20% of 225c per kg min 80%"	

Opmerking.—Die skaal van reg op swaar skoffelpikke word van 30% na 20% of 225c per kg min 80% gewysig.

No. R. 552 **18 March 1983**

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/911)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

No. R. 552 **18 Maart 1983**

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/911)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty General	IV M.F.N.
90.17 By the substitution for subheadings Nos. 90.17.20 and 90.17.30 of the following:			
"90.17.20 Hypodermic needles (including dental injection needles):			
.10 Without hubs	no.	25% or 0,195c each	
.20 With hubs	no.	25% or 3c each less 75%	
90.17.30 Disposable hypodermic syringes of artificial plastic material, with or without needles:			
.05 Of a capacity of less than 2 ml	no	25%	
.15 Of a capacity of 2 ml or more but less than 5 ml	no.	25% or 6c each less 75%	
.25 Of a capacity of 5 ml or more but less than 10 ml	no.	25% or 8,5c each less 75%	
.30 Of a capacity of 10 ml or more but less than 20 ml	no.	25% or 12c each less 75%	
.40 Of a capacity of 20 ml or more but less than 30 ml	no.	25% or 15c each less 75%	
.50 Of a capacity of 30 ml or more	no.	25%"	

Note.—The rates of duty on certain hypodermic needles and disposable hypodermic syringes of artificial plastic material are amended.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg Algemeen	IV M.B.N.
90.17 Deur subposte Nos. 90.17.20 en 90.17.30 deur die volgende te vervang:			
"90.17.20 Onderhuidsnaalde (met inbegrip van tandheelkundige inspuitnaalde):			
.10 Sonder nawe	getal	25% of 0,195c elk	
.20 Met nawe	getal	25% of 3c elk min 75%	
90.17.30 Wegdoenbare onderhuidse spuite van kunsplastiekstof, met of sonder naalde:			
.05 Met 'n inhoudsvermoë van minder as 2 ml	getal	25%	
.15 Met 'n inhoudsvermoë van minstens 2 ml maar minder as 5 ml	getal	25% of 6c elk min 75%	
.25 Met 'n inhoudsvermoë van minstens 5 ml maar minder as 10 ml	getal	25% of 8,5c elk min 75%	
.30 Met 'n inhoudsvermoë van minstens 10 ml maar minder as 20 ml	getal	25% of 12c elk min 75%	
.40 Met 'n inhoudsvermoë van minstens 20 ml maar minder as 30 ml	getal	25% of 15c elk min 75%	
.50 Met 'n inhoudsvermoë van minstens 30 ml	getal	25%"	

Opmerking.—Die skale van reg op sekere onderhuidsnaalde en wegdoenbare onderhuidse spuite van kunsplastiekstof word gewysig.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 553 **18 March 1983**

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/2/52)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 2 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 1 August 1979, to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

No. R. 553 **18 Maart 1983**

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/2/52)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 2 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig, met terugwerkende krag tot 1 Augustus 1979, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Tariff Item	II Tariff Heading and Description	III Rate of Duty Excise	IV Customs
104.05	By die substitution for tariff item 104.05 of the following: "104.05 *22.01 Waters, including spa waters and aerated waters;* *22.02 Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters; other non-alcoholic beverages (excluding fruit and vegetable juices falling within tariff heading No. 20.07):*		
	.10 Mineral waters, including spa and aerated waters, put up in closed bottles or other closed containers ready for drinking without dilution (excluding beverages packed in plastic tubes or similar containers and which are normally consumed in a frozen state)	1,76c per litre	2,82c per litre
	.20 Lemonade and flavoured mineral waters, including flavoured spa and aerated waters, put up in closed bottles or other closed containers ready for drinking without dilution (excluding beverages packed in plastic tubes or similar containers and which are normally consumed in a frozen state)	1,76 per litre	2,82c per litre
	.30 Non-alcoholic beverages not elsewhere specified or included in this tariff item, put up in closed bottles or other closed containers ready for drinking without dilution (excluding beverages packed in plastic tubes or similar containers and which are normally consumed in a frozen state)	1,76c per litre	2,82c per litre"

Note.—The effect of this notice is that beverages packed in plastic tubes or similar containers and which are normally consumed in a frozen state, are no longer excisable products. This amendment has retrospective effect to 1 August 1979.

BYLAE

I Tarief-item	II Tariefpos en Beskrywing	III Skaal van Reg Aksyns	IV Doeane
104.05	Deur tariefitem 104.05 deur die volgende te vervang: "104.05 *22.01 Water, met inbegrip van mineraalbadwater en spuitwater;* *22.02 Limonade, gegeude mineraalbadwater en gegeurde spuitwater; ander nie-alkoholiese dranke (uitgesonderd vrugte- en groentesappe wat in pos No. 20.07 vermeld word):*		
	.10 Mineraalwater, met inbegrip van mineraalbad- en spuitwater, bemark in toegemaakte bottels of ander toegemaakte houers gereed om sonder verdunning gedrink te word (uitgesonderd dranke wat in plastiekbuisies of dergelike houers verpak is en wat normaalweg in 'n bevrore toestand verbruik word)	1,76c per liter	2,82c per liter
	.20 Limonade en gegeurde mineraalwater, met inbegrip van gegeurde mineraalbad- en spuitwater, bemark in toegemaakte bottels of ander toegemaakte houers gereed om sonder verdunning gedrink te word (uitgesonderd dranke wat in plastiekbuisies of dergelike houers verpak is en wat normaalweg in 'n bevrore toestand verbruik word)	1,76 per liter	2,82c per liter
	.30 Nie-alkoholiese dranke nie elders in hierdie tariefitem vermeld of ingesluit nie, bemark in toegemaakte bottels of ander toegemaakte houers gereed om sonder verdunning gedrink te word (uitgesonderd dranke wat in plastiekbuisies of dergelike houers verpak is en wat normaalweg in 'n bevrore toestand verbruik word)	1,76c per liter	2,82c per liter"

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat dranke wat in plastiekbuisies of dergelike houers verpak is en wat normaalweg in 'n bevrore toestand verbruik word, nie meer synsbare produkte is nie. Hierdie wysiging het terugwerkende krag tot 1 Augustus 1979.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 557 **18 March 1983**

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

DETERMINATIONS OF TARIFF CLASSIFICATION AND FURNISHING THEREOF ON BILLS OF ENTRY (LIST TAR/75)

1. The following determinations (Part A)/amendments to determinations (Part B) are published in terms of section 47 (9) of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964).

2. In terms of section 39 (1) (c) of the aforementioned Act, importers are required to furnish the determination number on bills of entry at the time of entry of such goods.

D. ODENDAL, Commissioner for Customs and Excise.

Notes:

1. The description of the goods is given for determination purposes only and should not be construed as correct, complete or binding for any other purpose.

2. Goods which are packed for or put up for retail sale are in all instances classified under the appropriate tariff subheading where such provision exists.

3. Tariff subheadings which depend upon the mass, dimensions, form, value, packing, etc., of goods are not necessarily indicated.

4. In order to avoid possible confusion trade names and in certain instances trade descriptions have not been translated.

5. Separate serial numbers have been allocated to determinations under each tariff heading.

6. List TAR/74 was published in Government Notice R. 392 of 25 February 1983.

No. R. 557 **18 Maart 1983**

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

BEPALINGS VAN TARIEFINDELING EN VERSTREKKING DAARVAN OP KLARINGSBRIEWE (LYS TAR/75)

1. Die volgende bepalings (Deel A)/wysigings van bepalings (Deel B) word kragtens artikel 47 (9) van die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), gepubliseer.

2. Kragtens artikel 39 (1) (c) van voornoemde Wet word vereis dat die bepalingsnommer deur invoerders ten tyde van klaring van sodanige goedere op klaringsbriewe verstrek word.

D. ODENDAL, Kommissaris van Doeane en Aksyns.

Opmerkings:

1. Die beskrywing van die goedere word slegs vir bepalingsdoeleindes verstrek en moet nie as korrek, volledig of bindend vir enige ander doel vertolk word nie.

2. Goedere wat verpak is vir of bemark word vir kleinhandelverkoop word in alle gevalle by die toepaslike tariefsubpos, waar sodanige voorsiening bestaan, ingedeel.

3. Tariefsubposte wat van die massa, afmetings, vorm, waarde, verpakking, ens., van goedere afhang word nie noodwendig aangedui nie.

4. Om moontlike verwarring te vermy is handelsname en in sekere gevalle handelsbeskrywings nie vertaal nie.

5. Aparte reeksnommers is aan bepalings onder elke tariefpos toegeken.

6. Lys TAR/74 is in Goewermentskennisgewing R. 392 van 25 Februarie 1983 gepubliseer.

PART A: DETERMINATIONS

Description of goods	*Tariff heading/ subheading*	*Determination No.*
Easigrass—seeds, of a kind used for sowing	12.03.10	3
Granulated broth "S"—a mixture of chemicals and foodstuffs of a kind used in the preparation of human foodstuffs, not packed for retail sale	21.07.65	93
Sausage binder RHM which consists of unbleached wheat flour mixed with water and salt—a mixture of chemicals and foodstuffs of a kind used in the preparation of human foodstuffs, not packed for retail sale	21.07.65	94
Barbican non-alcoholic brew (alcohol content ± 0,02%)—beer made from malt, other	22.03.90	1
Tears Naturale dextran solutions—dextran solutions	30.03.15	274
Lamecerin 50–80 water soluble lanolin derivative used as an additive for cosmetic preparations—an organic surface-active agent	34.02	106
Cilchem 300, a mould release agent with a basis of silicone—lubricating preparation, other	34.03.90	58
Derrit wax—artificial wax	34.04	25
Atmos 300 emulsifying agent for use in the textile industry—mono-ester of glycerol with unmodified fatty acids, other	38.19.70.90	397
Barium ribbon used in the manufacture of X-ray detectable surgical swabs—an other chemical product, other, not packed for retail sale	38.19.99	398
Petro Tac dust control, being a preparation containing, inter alia, petroleum resins for use on various ground surfaces to prevent the forming of dust—a chemical preparation, other	38.19.90/99	399
Polymer D-60 PB—acrylic polymer in powder form	39.02.80.20	292
CPE 3615 (chlorinated polyethylene)—other polymerisation product in powder and similar bulk form	39.02.90.20	293
Airomat polyvinyl chloride safety and fatigue relief matting—articles of artifical plastic material, other	39.07.90.90	338
Supetherm 1800 block and pipe insulation of calcium silicate in plates—an article of other heat-insulating mineral materials	68.07.90	21
Blumat, being a non-mechanical ceramic appliance for the watering of potplants by suction—an other ceramic article	69.14	1
Steamgard, being a steel pipe fitting with no moving parts, which removes condensate from steam—other pipe fittings of steel, other	73.20.90.90	8
Papi navigational lights for installation on the sides of aeroplane runways—electric lamps and lighting fittings, other	83.07.15.90	42
Dynajet 35 model 5301, 65 model 5304 and 70 model 5303 water pressure systems—centrifugal pumps, other	84.10.50.90	78
Kemwall 25 litre dispensing vessel for use in the cosmetic industry—equipment for the treatment of materials by a process involving a change in temperature, other	84.17.90	184
Rotary vacuum evaporator model N-1—laboratory equipment	84.17.70	185
Water bath model SB-55—laboratory equipment	84.17.70	186
Larox PF automatic pressure filter used to filter various products—other filtering machine	84.18.90	174

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

Description of goods	Tariff heading/ subheading	Determination No.
Gloria sprayer type 141 T—a sprayer, suitable for use with insecticides, manually operated, fitted with a reservoir with a capacity not exceeding 7 litres	84.21.30.30	147
Obrut automatic spray greasing machines for greasing pans in the bakery industry—spraying appliances, other, of a kind used in industry	84.21.80	148
Mitsubishi Move Master RM-101 micro robot—other handling machinery, other	84.22.90.90	326
Asea industrial robot system, being a programmable multi-functional manipulator for handling various types of interchangeable tools—other industrial handling machine	84.22.90.20	327
Cyclonaire pneumatic bulk conveying system, working on a venturi-induced vacuum load principle—other industrial conveyor	84.22.65.20	328
Diosna HK 240 bowl elevator and tipper—other industrial handling machine	84.22.90.20	329
Gehl Mix-All 100 and 135 hydraulic grinder/mixer feedmaking machines—other agricultural machinery, other	84.28.90	48
VBG brake disc lathe—a lathe, other	84.45.10.90	188
Oleodinamica shoe last slotting machine FC 2—machine tool for working wood, other	84.47.90	33
Oleodinamica heel finishing machine OD/2 (back curve)—a milling machine for working wood	84.47.15	34
Oleodinamica toe finishing machine OD/1—a milling machine for working wood	84.47.15	35
Oleodinamica hinged last machine FFA/1—a milling machine for working wood	84.47.15	36
Jyden mitre machines—machine tools for working wood, other	84.47.90	37
Holz-Her feed unit model 1117 used to feed wood into a woodworking machine—an accessory suitable for use solely or principally with machine-tools for working wood, other	84.48.90	46
Tubosec RM 631 D and RM 2000 D flame cutting machines for pipe profiling—gas-operated cutting appliances	84.50	2
Atari 400 personal computer—automatic digital data processing machine	84.53.10	113
Recal-Milgo CMS series network polling device—an automatic digital data processing machine and units thereof	84.53.10	114
Rotary air seal valve type SNm for mechanically feeding powdered or granular material into a conveying air stream—other industrial machinery, other	84.59.80.90	552
Carousel storage system, being a rotating filing system equipped with mechanical devices—other industrial appliance, other	84.59.80.90	553
Redler Generation 2000 coal feeder, for the feeding of coal to pulverisers—other industrial machine, other	84.59.80.90	554
Graco MT80 manual colour dispenser—a machine having an individual function, other	84.59.90	555
Transvac suction unit for vacuum cleaning and pneumatic conveying—a machine having individual functions, other	84.59.90	556
Rapidcharge filling station for brake or power-steering circuits—other industrial appliance, other	84.59.80.90	557
Frigidaire trash compactors models TC11J and TC11J-25—presses, other, portable	85.59.70.50	558
Asco valves Nos. 8030A17 and 836093—process control valves, automatic, not elsewhere specified or included	84.61.53	57
Safety valves for domestic pressure cookers—safety valves, other	84.61.01.90	58
BYPY (Bondioli and Pavesi) power take-off transmission shaft, not fitted with splined quick-release yokes—other transmission shaft for agricultural purposes	84.63.90.10	66
Comet Century straight knife cloth cutting machine—tool for working in the hand, with self-contained electric motor, other	85.05.90	24
Epilacire Waxaway used to heat wax for depilatory purposes—electro-thermic domestic appliance	85.12.60	70
Chicco humidifier—electro-thermic domestic appliance	85.12.60	71
Urmet home telephone system with video monitor—electrical line telephonic apparatus, other	85.13.90	61
WEE videophone—electrical line telephonic apparatus, other	85.13.90	62
Membrane switch, being a pressure activated low voltage panel system with graphic overlays—electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, other	85.19.90	145
DMT-911 digital magnetic tape recorder—an electrical appliance having an individual function, other	85.22.90	292
6,0368 Dual d.c. amplifiers—measurement amplifiers	85.22.40	293
Coles speedcrane 6/7T, self-propelled—a crane, mounted on a motor vehicle type chassis	87.03.30	38
Pathfinder servo units for the electronic guidance of fork-lift trucks—parts of fork-lift trucks, other	87.07.15.90	46
Ley 160 tractor, being a 16 h.p. mechanically propelled truck fitted with a flat deck for use on poultry farms—a works truck, other	87.07.90	47
Cibachrome camera processors KP 30/40—other photographic cameras	90.07.50	33
La Crosse Safari butt, an adjustable camera holder of wood with shoulder strap and a release cable linked to a trigger—an accessory for other photographic cameras	90.07.50	34
Rubber roller, hand type, being an apparatus for use in photographic laboratories and for photographic arts and crafts—apparatus of a kind used in photographic laboratories	90.10.05	57
Nuarc flip-top plate maker—photo-copying apparatus of the contact type	90.10.45.20	58
C2 small current meter for measuring water velocities, e.g. in laboratories, river models, small open canals, etc.—a hydrological instrument	90.14	17
Toshiba ultrasonic equipment to display an image of the patient's body on a monitor—electro-medical apparatus	90.17.10	162
Topcon pachometer, being optional equipment for attachment to slit lamps for the measurement of corneal thickness—an ophthalmic instrument, other	90.17.90	163
Healthdyne 102 infant ventilator—artificial respiration apparatus, other	90.18.90	40
Tomoscan trailer fitted with X-ray generator, X-ray control, scanning gantry, support for the patient, tube cooling system, computer, recording units, operator's console and remote viewing console—apparatus based on the use of X-rays	90.20	23
Universal testing machine UTM-2B metric—a machine for testing mechanically the hardness, etc., of industrial materials	90.22	17
Sentinel diesel engine protection system—apparatus for automatically controlling the flow, pressure and temperature of liquids, other	90.24.90	71
Land Cyclops portable infra-red thermometer—other electrical measuring apparatus, other	90.28.90	569
Koden net monitor NM-850 AT, being fish finding equipment—electrical measuring, etc., apparatus, other	90.28.90	570
Radiation field analyser RFA-3 for dose distribution measurements in clinical radio-therapy—electrical measuring and checking apparatus, other	90.28.90	571
TOA four-cassette player BA-400—other apparatus capable of sound reproduction only, other	92.11.50.90	45

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

Description of goods	*Tariff heading/ subheading*	*Determination No.*
TOA spot announcing machines AM-820—other sound recorders and reproducers, cassette type, non-portable	92.11.70.20	46
Fostex 250 multitrackers—other sound recorders and reproducers, cassette type, non-portable	92.11.70.20	47
Poly-Molch pipe cleaners of artificial plastic material with wire brush inserts—brushes, other	96.01.90	27
G.L. 500 microcomputerised golf trainers—other golf equipment, other	97.06.25.90	55
Inkermann Super B roller composition for use with printing machinery rollers—copying paste with a basis of gelatin, whether or not on a paper or textile backing	98.09	1

PART B: AMENDMENTS TO PUBLISHED DETERMINATIONS

1. Errors in the following determinations are corrected as indicated:		
(i) The following determination is withdrawn:		
	90.28	278
(ii) The following are substituted for the existing determinations:		
Henna powder not in packings of a kind sold by retail—a colouring matter of vegetable origin, other	32.04.90	2
Colora Henna and Hennacolour 100% pure vegetable hair colour conditioners in packings of a kind sold by retail—cosmetic preparations not containing alcohol	33.06.25.90	59
(iii) Determination Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 11, 12 and 21 under tariff heading 37.01 are withdrawn and replaced by the following determinations:		
3M Brand offset printing plates types E, R, S and SP, of a width not exceeding 360 mm—offset duplicating masters of aluminium	37.01.40	27
3M Brand offset printing plates types E, R, S and SP, of a width exceeding 360 mm—lithographic plates of aluminium	37.01.60	28
A. B. Dick presensitised negative offset printing plates 8-3000, of a width not exceeding 360 mm—offset duplicating masters of aluminium	37.01.40	29
A. B. Dick presensitised negative offset printing plates 8-3000, of a width exceeding 360 mm—lithographic plates of aluminium	37.01.60	30
3M Brand offset printing plates type L, of a width not exceeding 360 mm—offset duplicating masters of aluminium	37.01.40	31
3M Brand offset printing plates type L, of a width exceeding 360 mm—lithographic plates of aluminium	37.01.60	32
Ozasol offset printing plates P3, of a width not exceeding 360 mm—offset duplicating masters of aluminium	37.01.40	33
Ozasol offset printing plates P3, of a width exceeding 360 mm—lithographic plates of aluminium	37.01.60	34
Ozasol positive offset printing plates P6, of a width not exceeding 360 mm—offset duplicating masters of aluminium	37.01.40	35
Ozasol positive offset printing plates P6, of a width exceeding 360 mm—lithographic plates of aluminium	37.01.60	36
Ozasol positive offset printing plates P7, of a width not exceeding 360 mm—offset duplicating masters of aluminium	37.01.40	37
Ozasol positive offset printing plates P7, of a width exceeding 360 mm—lithographic plates of aluminium	37.01.60	38
Ozasol offset printing plates N4, of a width not exceeding 360 mm—offset duplicating masters of aluminium	37.01.40	39
Ozasol offset printing plates N4, of a width exceeding 360 mm—lithographic plates of aluminium	37.01.60	40
LGN photographic plates, sensitised, unexposed, of a width not exceeding 360 mm—offset duplicating masters of aluminium	37.01.40	41
LGN photographic plates, sensitised, unexposed, of a width exceeding 360 mm—lithographic plates of aluminium	37.01.60	42
2. An amendment to a determination resulting from amendments to Part 1 of Schedule No. 1 to the Customs and Excise Act (Act 91 of 1964):		
The following determination is withdrawn with effect from 11 March 1983:	85.08	1
3. Amendments to determinations in terms of section 47 (9) (d) of the Customs and Excise Act (Act 91 of 1964):		
(i) The following is substituted for the existing determination with effect from 27 January 1983:		
Vögele Senior concrete paving train consisting of spreader, paver and finishing screeds (a functional unit)—a spreading machine for road surface material	84.59.40.10	59
(ii) Determination No. 387 under tariff heading 84.59 is withdrawn and replaced by the following determination with effect from 1 February 1983:		
SKF hydraulic nut series HMV, a hydraulically-operated tool for fitting or removing bearings—other handling machine, other	84.22.90.90	330
(iii) Determination No. 75 under tariff heading 84.59 is withdrawn and replaced by the following determination with effect from 2 February 1983:		
Pilgrim system jacking tool for tightening nuts—other handling machine, other	84.22.90.90	331
(iv) Determination No. 1 under tariff heading 28.21 is withdrawn and replaced by the following determination with effect from 18 March 1983:		
Mogul chrome oxide rods—other chemical preparation, other	38.19.99	400

DEEL A: BEPALINGS

Beskrywing van goedere	*Tarief-pos/ -subpos*	*Bepaling No.*
Easigrass—sade, van 'n soort vir saaidoeleindes	12.03.10	3
Gekorrelde boeljon "S"—'n mengsel van chemikalieë en voedsel van 'n soort gebruik by die bereiding van mensevoedsel, nie vir kleinhandelverkoop verpak nie	21.07.65	93
Worsbindstof RHM wat uit ongebleikte koringmeelblom wat met water en sout gemeng is, bestaan—'n mengsel van chemikalieë en voedsel van 'n soort gebruik by die bereiding van mensevoedsel, nie vir kleinhandelverkoop verpak nie	21.07.65	94
Barbican nie-alkoholiese mengsel (alkoholinhoud ± 0,02%)—bier van mout gemaak, ander	22.03.90	1
Tears Naturale-dekstranoplossings—dekstranoplossings	30.03.15	274
Lamecerin 50–80 wateroplosbare lanolienderivaat gebruik as 'n addisiestof vir skoonheidsmiddels—'n organiese oppervlakspanningaktiewe middel	34.02	106

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

Beskrywing van goedere	*Tarief-pos/ -subpos*	*Bepaling No.*
Cilchem 300, 'n vormlossingsmiddel met 'n basis van silikon—smeerpreparaat, ander	34.03.90	58
Derrit-was—kunswas	34.04	25
Atmos 300-emulgeermiddel vir gebruik in die tekstielnywerheid—mono-ester van gliserol met ongemodifiseerde vetsure, ander	38.19.70.90	397
Bariumlint vir gebruik by die vervaardiging van X-straal-opspoorbare chirurgiese pluisies—'n ander chemiese produk, ander, nie vir kleinhandelverkoop verpak nie	38.19.99	398
Petro Tac-stofbeheer, synde 'n preparaat bevattende, onder andere, petroleumharse vir gebruik op verskeie grondoppervlaktes om die vorming van stof te voorkom—'n chemiese preparaat, ander	38.19.90/99	399
Polymer D-60 PB—akrielpolimeer in poeiervorm	39.02.80.20	292
CPE 3615 (chloorpoliëtileen)—ander polimerisasieproduk in poeier- en dergelike massavorm	39.02.90.20	293
Airomat-polivinielchloriedveiligheids- en vermoeidheidsverligtingsmatte—artikels van kunsplastiekstof, ander	39.07.90.90	338
Supetherm 1800-blok- en pypisolasie van kalsiumsilikaat in plate—'n artikel van ander hitte-isolerende mineraalstowwe	68.07.90	21
Blumat, synde 'n nie-meganiese keramiektoestel om potplante deur suiging nat te maak—'n ander keramiese artikel	69.14	1
Steamgard, synde 'n staalpyptoebehoorsel met geen bewegende onderdele nie, wat kondensaat uit stoom verwyder—ander pyptoebehore van staal, ander	73.20.90.90	8
Papi-navigasieligte vir installering aan die kante van vliegtuigaanloopbane—elektriese lampe en verligtingstoebehore, ander	83.07.15.90	42
Dynajet 35 model 5301, 65 model 5304 en 70 model 5303—waterdrukstelsels—sentrifugale pompe, ander	84.10.50.90	78
Kemwall-25 liter-uitmeethouer vir gebruik in die skoonheidsmiddelnywerheid—toerusting vir die behandeling van stowwe deur 'n proses wat 'n verandering van temperatuur behels, ander	84.17.90	184
Wentelvakuumverdamper model N-1—laboratoriumtoerusting	84.17.70	185
Waterbad model SB-55—laboratoriumtoerusting	84.17.70	186
Larox PF outomatiese drukfiltreerder gebruik om verskeie produkte te filtreer—ander filtreermasjien	84.18.90	174
Gloria-sproeier tipe 141 T—'n sproeier, geskik vir gebruik met insektedoders, handbedien, toegerus met 'n reservoir met 'n inhoudsvermoë van hoogstens 7 liter	84.21.30.30	147
Obrut outomatiese sproeismeermasjiene vir die smeer van panne in die baknywerheid—sproeitoestelle, ander, van 'n soort in die nywerheid gebruik	84.21.80	148
Mitsubishi Move Master RM-101-mikrorobot—ander hanteermasjinerie, ander	84.22.90.90	326
Asea industriële robotstelsel, synde 'n programmeerbare meerdoelige hanteerder vir die hantering van verskeie soorte verwisselbare gereedskap—ander industriële hanteermasjien	84.22.90.20	327
Cyclonaire pneumatiese massavervoerstelsel, wat op 'n venturie-geïnduseerde vakuumladingsbeginsel werk—ander industriële vervoertoestel	84.22.65.20	328
Diosna HK 240-bakhyser en -wipper—ander industriële hanteermasjien	84.22.90.20	329
Gehl Mix-All 100 en 135 hidrouliese maler/menger-voerbereidingsmasjiene—ander landboumasjinerie, ander	84.28.90	48
VBG-remskyfdraaibank—'n draaibank, ander	84.45.10.90	188
Oleodinamica-skoenleesgleufmasjien FC2—masjiengereedskap vir die bewerking van hout	84.47.90	33
Oleodinamica-hakafwerkmasjien OD/2 (agterste kurwe)—'n freesmasjien vir die bewerking van hout	84.47.15	34
Oleodinamica-puntafwerkmasjien OD/1—'n freesmasjien vir die bewerking van hout	84.47.15	35
Oleodinamica-skarnierleesmasjien FFA/1—'n freesmasjien vir die bewerking van hout	84.47.15	36
Jyden-verstekmasjiene—masjiengereedskap vir die bewerking van hout, ander	84.47.90	37
Holz-Her-voereenheid model 1117 gebruik om hout in 'n houtwerkmasjien te voer—'n bybehoorsel slegs of hoofsaaklik geskik vir gebruik met masjiengereedskap vir die bewerking van hout, ander	84.48.90	46
Tubosec RM 631 D en RM 2000 D-vlamsnymasjiene vir pypprofilering—gassnytoestelle	84.50	2
Atari 400 persoonlike rekenaar—outomatiese syferdataverwerkmasjien	84.53.10	113
Recal-Milgo CMS-reeks netwerkpolstoestel—'n outomatiese syferdataverwerkmasjien en eenhede daarvan	84.53.10	114
Draailugseëlklep tipe SNm, wat verpoeierde of gekorrelde stowwe meganies in 'n vervoerlugstroom voer—ander industriële masjinerie, ander	84.59.80.90	552
Carousel-bergingstelsel, synde 'n roterende liasseerstelsel met meganiese toestelle toegerus—ander industriële toestel, ander	84.59.80.90	553
Redler Generation 2000-steenkoolvoerder vir die toevoer van steenkool na vergruisers—ander industriële masjien, ander	84.59.80.90	554
Graco MT80-handkleuruitdeler—'n masjien wat 'n afsonderlike funksie het, ander	84.59.90	555
Transvac-suigeenheid vir stofsuig en druklugvervoer—'n masjien wat afsonderlike funksies het, ander	84.59.90	556
Rapidcharge-vulstasie vir rem- of kragstuurkringe—ander industriële toestel, ander	84.59.80.90	557
Frigidaire-afvalkompakters modelle TC11J en TC11J-25—perse, ander, verplaasbaar	84.59.70.50	558
Asco-kleppe Nos. 8030A17 en 836093—prosesbeheerkleppe, outomaties, nie elders vermeld of ingesluit nie	84.61.53	57
Veiligheidskleppe vir huishoudelike drukkokers—veiligheidskleppe, ander	84.61.01.90	58
BYPY (Bondioli en Pavesi)-kragaftakkerdryfas, nie met gegroefde snelontkoppeljukke toegerus nie—ander dryfas vir landboudoeleindes	84.63.90.10	66
Comet Century-reguitmestekstielstofsnymasjien—handgereedskap met ingeboude elektriese motor, ander	85.05.90	24
Epilacire Waxaway gebruik om was vir ontharingsdoeleindes te verhit—elektrotermiese huishoudelike toestel	85.12.60	70
Chicco-bevogtiger—elektrotermiese huishoudelike toestel	85.12.60	71
Urmet-huistelefoonstelsel met videomonitor—elektriese lyntelefoniese apparaat, ander	85.13.90	61
WEE-videofoon—elektriese lyntelefoniese apparaat, ander	85.13.90	62
Membraanskakelaar, synde 'n drukgeaktiveerde lae spanning paneelstelsel met grafiese beleglae—elektriese apparaat vir die sluiting en verbreking van elektriese stroombane, ander	85.19.90	145
DMT-911 syfermagnetiese bandopnemer—'n elektriese toestel wat 'n afsonderlike funksie het, ander	85.22.90	292
6,0368 Dual-g.s.-versterkers—meetwaardeversterkers	85.22.40	293
Coles-spoedkraan 6/7T, selfaangedrewe—'n hyskraan, gemonteer op 'n motorvoertuigonderstel	87.03.30	38
Pathfinder-servo-eenhede vir die elektroniese geleide van vurkheftrokke—onderdele van vurkheftrokke, ander	87.07.15.90	46
Ley 160-trekker, synde 'n 16 pk. meganies-aangedrewe vragvoertuig wat met 'n plat dek toegerus is vir gebruik op pluimveeplase—'n installasievoertuig, ander	87.07.90	47

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

Beskrywing van goedere	*Tarief-pos/-subpos*	*Bepaling No.*
Cibachrome-kameraprosesseerders KP 30/40—ander fotografiese kameras	90.07.50	33
La Crosse Safari-kolf, 'n verstelbare kamerahouer van hout met skouerband en 'n ontspannerkabel aan 'n sneller verbind—'n bybehoorsel vir ander fotografiese kameras	90.07.50	34
Rubberroller, handtipe, synde 'n apparaat vir gebruik in fotografiese laboratoriums en vir fotografiese kunsvlyt—apparaat van 'n soort in fotografiese laboratoriums gebruik	90.10.05	57
Nuarc-wipbladplaatmaker—fotokopieerapparaat van die kontaktipe	90.10.45.20	58
C2-kleinstroommeter vir die meet van watersnelhede, bv. in laboratoriums, riviermodelle, klein oop kanale, ens.—'n hidrologiese instrument	90.14	17
Toshiba ultrasoniese toerusting om 'n beeld van die pasiënt se liggaam op 'n monitor te vertoon—elektromediese apparaat	90.17.10	162
Topcon-pachometer, synde opsionele toerusting vir aanhegting aan spleetlampe om die horingvliesdikte te meet—'n oftalmiese instrument, ander	90.17.90	163
Healthdyne 102-kleuterventilator—kunsmatige asemhalingtoestel, ander	90.18.90	40
Tomoscan-sleepwa toegerus met X-straalgenerator, X-straalbeheer, aftastingstellasie, steunstuk vir die pasiënt, buisverkoelingstelsel, rekenaar, opname-eenhede, bedienerskonsole en afstandbesigtigingskonsole—apparaat gebaseer op die gebruik van X-strale	90.20	23
Universele toetsmasjien UTM-2B-metriek—'n masjien om op 'n meganiese manier die hardheid, ens., van industriële stowwe te toets	90.22	17
Sentinel-dieselenjinbeskermingstelsel—apparaat om die vloei, druk en temperatuur van vloeistowwe outomaties te beheer, ander	90.24.90	71
Land Cyclops draagbare infrarooi termometer—ander elektriese meetapparaat, ander	90.28.90	569
Koden-netmonitor NM-850 AT, synde visopsporingstoerusting—elektriese meet, ens., apparaat, ander	90.28.90	570
Stralingsveldontleder RFA-3 vir dosisverspreidingsmetings in kliniese radioterapie—elektriese meet- en kontroleerapparaat, ander	90.28.90	571
TOA-vierkassetspeler BA-400—ander apparaat geskik slegs vir klankweergewing, ander	92.11.50.90	45
TOA-kolaankondigingsmasjiene AM-820—ander klankopnemers en -weergewers, kassettipe, nie-draagbaar	92.11.70.20	46
Fostex 250-meerspoorders—ander klankopnemers en -weergewers, kassettipe, nie-draagbaar	92.11.70.20	47
Poly-Molch-pypskoonmakers van kunsplastiekstof met draadborselinvoegsels—borsels, ander	96.01.90	27
G.L. 500 mikrogerekaniseerde gholfopleiers—ander gholftoerusting, ander	97.06.25.90	55
Inkermann Super B-rollersamestelling vir gebruik met drukmasjinerierollers—kopieerpasta met 'n basis van gelatien, hetsy met rugkant van papier of tekstielstof al dan nie	98.09	1

DEEL B: WYSIGINGS VAN GEPUBLISEERDE BEPALINGS

1. Foute in die volgende bepalings word reggestel soos aangedui:

(i) Die volgende bepaling word ingetrek:

	90.28	278

(ii) Die volgende vervang die bestaande bepalings:

Hennapoeier nie in houers van 'n soort deur die kleinhandel verkoop nie—'n kleursel van plantaardige oorsprong, ander	32.04.90	2
Colora Henna en Hennacolour 100% suiwer plantaardige haarkleurkondisioneerders in houers van 'n soort deur die kleinhandel verkoop—skoonheidspreparate wat nie alkohol bevat nie	33.06.25.90	59

(iii) Bepaling Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 11, 12 en 21 onder tariefpos 37.01 word ingetrek en vervang deur die volgende bepalings:

3M Merk vlakdrukplate tipes E, R, S en SP, met 'n wydte van hoogstens 360 mm—vlakdrukstamkopieë van aluminium	37.01.40	27
3M Merk vlakdrukplate tipes E, R, S en SP, met 'n wydte van meer as 360 mm—litografiese plate van aluminium	37.01.60	28
A. B. Dick vooraf gevoelig gemaakte negatiewe vlakdrukplate 8-3000, met 'n wydte van hoogstens 360 mm—vlakdrukstamkopieë van aluminium	37.01.40	29
A. B. Dick vooraf gevoelig gemaakte negatiewe vlakdrukplate 8-3000, met 'n wydte van meer as 360 mm—litografiese plate van aluminium	37.01.60	30
3M Merk vlakdrukplate tipe L, met 'n wydte van hoogstens 360 mm—vlakdrukstamkopieë van aluminium	37.01.40	31
3M Merk vlakdrukplate tipe L, met 'n wydte van meer as 360 mm—litografiese plate van aluminium	37.01.60	32
Ozasol-vlakdrukplate P3, met 'n wydte van hoogstens 360 mm—vlakdrukstamkopieë van aluminium	37.01.40	33
Ozasol-vlakdrukplate P3, met 'n wydte van meer as 360 mm—litografiese plate van aluminium	37.01.60	34
Ozasol positiewe vlakdrukplate P6, met 'n wydte van hoogstens 360 mm—vlakdruksramkopieë van aluminium	37.01.40	35
Ozasol positiewe vlakdrukplate P6, met 'n wydte van meer as 360 mm—litografiese plate van aluminium	37.01.60	36
Ozasol positiewe vlakdrukplate P7, met 'n wydte van hoogstens 360 mm—vlakdrukstamkopieë van aluminium	37.01.40	37
Ozasol positiewe vlakdrukplate P7, met 'n wydte van meer as 360 mm—litografiese plate van aluminium	37.01.60	38
Ozasol-vlakdrukplate N4, met 'n wydte van hoogstens 360 mm—vlakdrukstamkopieë van aluminium	37.01.40	39
Ozasol-vlakdrukplate N4, met 'n wydte van meer as 360 mm—litografiese plate van aluminium	37.01.60	40
LGN fotografiese plate, drukgevoelig, onbelig, met 'n wydte van hoogstens 360 mm—vlakdrukstamkopieë van aluminium	37.01.40	41
LGN fotografiese plate, drukgevoelig, onbelig, met 'n wydte van meer as 360 mm—litografiese plate van aluminium	37.01.60	42

2. 'n Wysiging van 'n bepaling as gevolg van wysigings van Deel 1 van Bylae No. 1 by die Doeane- en Aksynswet (Wet 91 van 1964):

Die volgende bepaling word ingetrek met ingang van 11 Maart 1983:	85.08	1

3. Wysigings van bepalings kragtens artikel 47 (9) (d) van die Doeane- en Aksynswet (Wet 91 van 1964):

(i) Die volgende vervang die bestaande bepaling met ingang van 27 Januarie 1983:

Vögele Senior-betonplaveiseldraer bestaande uit spreier, plaveier en profielgidsafwerkers ('n funksionele eenheid)—'n spreimasjien vir padvlakmateriaal	84.59.40.10	59

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

Beskrywing van goedere	*Tarief-pos/-subpos*	*Bepaling No.*
(ii) Bepaling No. 387 onder tariefpos 84.59 word ingetrek en vervang deur die volgende bepaling met ingang van 1 Februarie 1983:		
SKF hidrouliese moer reeks HMV, 'n hidroulieswerkende gereedskapstuk vir die pas of verwydering van laers—ander hanteermasjien, ander	84.22.90.90	330
(iii) Bepaling No. 75 onder tariefpos 84.59 word ingetrek en vervang deur die volgende bepaling met ingang van 2 Februarie 1983:		
Pilgrim-stelselhefgereedskap vir die vasdraai van moere—ander hanteermasjien, ander	84.22.90.90	331
(iv) Bepaling No. 1 onder tariefpos 28.21 word ingetrek en vervang deur die volgende bepaling met ingang van 18 Maart 1983:		
Mogul-chroomoksiedstawe—ander chemiese preparaat, ander	38.19.99	400

No. R. 561 18 March 1983

EXCHANGE CONTROL REGULATIONS.—APPOINTMENT OF AUTHORISED DEALERS

Paragraph 3 (a) of Government Notice R. 1112 of 1 December 1961 as amended under Government Notice R. 1212 of 15 December 1961, R. 512 of 30 March 1962, R. 691 of 10 May 1963, R. 1223 of 9 August 1963, R. 1922 of 13 December 1963, R. 940 of 26 June 1964, R. 1181 of 13 August 1965, R. 1778 of 12 November 1965, R. 1961 of 10 December 1965, R. 85 of 20 January 1967, R. 230 of 24 February 1967, R. 801 of 16 May 1969, R. 1012 of 20 June 1969, R. 3114 of 15 August 1969, R. 1011 of 18 June 1971, R. 1976 of 29 October 1971, R. 2314 of 24 December 1971, R. 423 of 24 March 1972, R. 1339 of 4 August 1972, R. 1767 of 6 October 1972, R. 166 of 9 February 1973, R. 299 of 2 March 1973, R. 2231 of 30 November 1973, R. 1601 of 13 September 1974, R. 83 of 10 January 1975, R. 787 of 14 May 1976, R. 2029 of 29 October 1976, R. 12 of 7 January 1977, R. 937 of 5 May 1978, R. 1867 of 15 September 1978, R. 1492 of 6 July 1979, R. 2286 of 12 October 1979, R. 2404 of 26 October 1979, R. 32 of 4 January 1980, R. 2332 of 30 October 1981, R. 2410 of 6 November 1981, R. 1060 of 4 June 1982, R. 1165 of 18 June 1982, R. 1602 of 30 July 1982, R. 1822 of 27 August 1982 and R. 2323 of 29 October 1982 is hereby further amended as follows:

By the deletion with effect from 4 March 1983 of Rand Bank Limited from the list of authorised dealers for the purpose of the Exchange Control Regulations published under Government Notice R. 1111 of 1 December 1961.

No. R. 561 18 Maart 1983

DEVIESEBEHEERREGULASIES.—AANSTELLING VAN GEMAGTIGDE HANDELAARS

Paragraaf 3 (a) van Goewermentskennisgewing R. 1112 van 1 Desember 1961 soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 1212 van 15 Desember 1961, R. 512 van 30 Maart 1962, R. 691 van 10 Mei 1963, R. 1223 van 9 Augustus 1963, R. 1922 van 13 Desember 1963, R. 940 van 26 Junie 1964, R. 1181 van 13 Augustus 1965, R. 1778 van 12 November 1965, R. 1961 van 10 Desember 1965, R. 85 van 20 Januarie 1967, R. 230 van 24 Februarie 1967, R. 801 van 16 Mei 1969, R. 1012 van 20 Junie 1969, R. 3114 van 15 Augustus 1969, R. 1011 van 18 Junie 1971, R. 1976 van 29 Oktober 1971, R. 2314 van 24 Desember 1971, R. 423 van 24 Maart 1972, R. 1339 van 4 Augustus 1972, R. 1767 van 6 Oktober 1972, R. 166 van 9 Februarie 1973, R. 299 van 2 Maart 1973, R. 2231 van 30 November 1973, R. 1601 van 13 September 1974, R. 83 van 10 Januarie 1975, R. 787 van 14 Mei 1976, R. 2029 van 29 Oktober 1976, R. 12 van 7 Januarie 1977, R. 937 van 5 Mei 1978, R. 1867 van 15 September 1978, R. 1492 van 6 Julie 1979, R. 2286 van 12 Oktober 1979, R. 2404 van 26 Oktober 1979, R. 32 van 4 Januarie 1980, R. 2332 van 30 Oktober 1981, R. 2410 van 6 November 1981, R. 1060 van 4 Junie 1982, R. 1165 van 18 Junie 1982, R. 1602 van 30 Julie 1982, R. 1822 van 27 Augustus 1982 en R. 2323 van 29 Oktober 1982 word hierby verder as volg gewysig:

Deur die skraping met ingang van 4 Maart 1983 van Rand Bank Beperk van die lys van gemagtigde handelaars vir die doeleindes van die Deviesebeheerregulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1111 van 1 Desember 1961.

DEPARTMENT OF HEALTH AND WELFARE

No. R. 556 18 March 1983

REGULATIONS GOVERNING THE MAXIMUM LIMITS FOR PESTICIDE RESIDUES THAT FOODSTUFFS MAY CONTAIN.—AMENDMENT

The Minister of Health and Welfare has, in terms of section 15 (1) (d) and (7) (b) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), made the regulations appearing in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates, "regulations" means the regulations published under Government Notice R. 24 of 2 January 1981, as amended by Government Notice R. 1386 of 3 July 1981 and Government Notice R. 2227 of 23 October 1981.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID EN WELSYN

No. R. 556 18 Maart 1983

REGULASIES BETREFFENDE DIE MAKSIMUM PLAAGDODER-RESIDUPERKE VIR VOEDINGSMIDDELS.—WYSIGING

Die Minister van Gesondheid en Welsyn het kragtens artikel 15 (1) (d) en (7) (b) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), die regulasies in die Bylae hiervan uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, beteken "regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 24 van 2 Januarie 1981, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 1386 van 3 Julie 1981 en Goewermentskennisgewing R. 2227 van 23 Oktober 1981.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

2. The Annex to the regulations is hereby amended by—

(a) the insertion of the following in alphabetical order in columns I, II and III:

I Chemical	II Foodstuff	III Maximum mg/kg
Anilazin	Tomatoes	0,1
Carbosulfan (expressed as carbofuran)	Maize (green)	0,2
Fenarimol	Apples	0,2
Flucythrinate	Cotton seed	0,1
O-phenyl phenol	Citrus	10,0
Propiconazole	Groundnuts	0,1
	Grapes (wine)	0,2
Terbufos	Maize (green)	0,1
	Potatoes	0,1
Thiocyclam hydrogeniox-alate	Maize (green)	0,1;

(b) the substitution in column III, opposite Vinclozolin—Grapes, of 3,0 for 1,0;

(c) the insertion, opposite the chemical substance listed in the Annex and mentioned in column I below the foodstuff and maximum mg/kg concerned indicated below in columns II and III respectively:

I Chemical	II Foodstuff	III Maximum mg/kg
Decamethrin	Wheat	0,1
Fenthion	Mangoes	1,0
Fosetyl-AL	Citrus	15,0
Iprodione	Plums	5,0
Metalaxyl	Youngberries and Boysen berries	1,5
Cypermethrin	Lucerne	0,5
Permethrin	Lucerne	0,5
Procymidone	Groundnuts	0,5

2. Die Aanhangsel by die regulasies word hierby gewysig deur—

(a) die volgende in alfabetiese volgorde in kolomme I, II en III in te voeg:

I Chemiese stof	II Voedingsmiddel	III Maksimum mg/kg
Anilasien	Tamaties	0,1
Karbosulfan (uitgedruk as Karbofuran)	Mielies (groen)	0,2
Fenarimol	Appels	0,2
Flusitrinaat	Katoensaad	0,1
O-fenielfenol	Sitrus	10,0
Propikonasool	Grondboontjies	0,1
	Druiwe (wyn)	0,2
Terbufos	Mielies (groen)	0,1
	Aartappels	0,1
Tiosiklamwaterstofok-salaat	Mielies (groen)	0,1;

(b) in kolom III, teenoor Vinklosolin—Druiwe, 1,0 deur 3,0 te vervang;

(c) teenoor die chemiese stof in die Aanhangsel van die Regulasies vermeld, aangedui in kolom I hieronder, die betrokke voedingsmiddel en maksimum mg/kg, wat onder skeidelik in kolomme II en III hieronder aangedui word, in te voeg:

I Chemiese stof	II Voedingsmiddel	III Maksimum mg/kg
Dekametrin	Koring	0,1
Fention	Mango's	1,0
Fosetiel-AL	Sitrus	15,0
Iprodioon	Pruime	5,0
Metalaksil	Young- en Boysenbessies	1,5
Permetrin	Lusern	0,5
Prosimidoon	Grondboontjies	0,5
Sipermetrin	Lusern	0,5

No. R. 583 **18 March 1983**

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION BY PHYSIOTHERAPISTS OF ADDITIONAL QUALIFICATIONS

The Minister of Health and Welfare, in terms of section 61 (1) (o), read with section 61 (4), of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), has, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "the Act" means the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), and any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear such meaning and, unless the context otherwise indicates—

"section" shall mean a section of the Act.

2. The following qualifications by physiotherapists shall be registrable as additional qualifications in terms of section 35:

No. R. 583 **18 Maart 1983**

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE DEUR FISIOTERAPEUTE VAN ADDISIONELE KWALIFIKASIES

Die Minister van Gesondheid en Welsyn het, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 61 (1) (o), gelees met artikel 61 (4), van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die Wet" die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet 56 van 1974), en het enige uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"artikel" 'n artikel van die Wet.

2. Die volgende kwalifikasies kan deur fisioterapeute as addisionele kwalifikasies geregistreer word kragtens artikel 35:

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

"Examining authority	Qualification	Abbreviation for registration
Chartered Society of Physiotherapy	Diploma for Teachers of Physiotherapy	Dip TP CSP
	Fellow	FCSP
Medical University of Southern Africa	Master of Science in Physiotherapy	MSc (Phys) Medunsa
Medical University of Southern Africa	Doctor of Philosophy (Physiotherapy)	PhD (Phys) Medunsa
University of Cape Town	Master of Science (Physiotherapy)	MSc (Phys) Cape Town
University of Cape Town	Certificate in Teaching Physiotherapy	CTP Cape Town
University of Cape Town	Diploma in Teaching Physiotherapy	Dip TP Cape Town
University of Cape Town	Diploma in Intensive Cape Physiotherapy	Dip ICP Cape Town
University of Durban-Westville	Diploma in Teaching Physiotherapy	Dip TP Durban-Westville
University of Durban-Westville	Master of Physiotherapy	M Phys Durban-Westville
University of Durban-Westville	Diploma in Respiratory Physiotherapy	Dip Respiratory Phys Durban-Westville
University of the Orange Free State	Master of Science in Physiotherapy	MSc (Phys) Orange Free State
University of the Orange Free State	Tertiary Education Diploma	Dip Tertiary Educ Orange Free State
University of Pretoria	Master in Physiotherapy	M Phys T Pret
University of Pretoria	Diploma in Physiotherapy Education	Dip PE Pret
University of South Africa	Tertiary Education Diploma	Dip Tertiary Educ South Africa
University of Stellenbosch	Master of Science in physiotherapy	MSc (Phys) Stell
University of the Witwatersrand	Diploma in Physiotherapy Education	Dip PE Witwatersrand
University of the Witwatersrand	Master of Science in Physiotherapy	MSc (Phys) Witwatersrand
University of the Witwatersrand	Diploma in Advanced Physiotherapy	Dip Advanced Phys Witwatersrand.".

"Eksaminerende liggaam	Kwalifikasie	Afkorting vir registrasie
'Chartered Society of Physiotherapy'	Diploma vir Onderwysers in Fisioterapie	Dip TP CSP
	'Fellow'	FSCP
Mediese Universiteit van Suider-Afrika	Magister Scientiae in Fisioterapie	MSc (Fis) Medunsa
Mediese Universiteit van Suider-Afrika	Doktor in Wysbegeerte (Fisioterapie)	PhD (Fis) Medunsa
Universiteit van Durban-Westville	Magister in Fisioterapie	M Fis Durban-Westville
Universiteit van Durban-Westville	Diploma in Respiratoriese Fisioterapie	Dip Respiratoriese Fis Durban-Westville
Universiteit van Durban-Westville	Diploma in Fisioterapie-onderwys	Dip TP Durban-Westville
Universiteit van Kaapstad	Sertifikaat in Fisioterapie-onderwys	CTP Kaapstad
Universiteit van Kaapstad	Diploma in Fisioterapie-onderwys	Dip TP Kaapstad
Universiteit van Kaapstad	Diploma in Intensiewe Sorg—Fisioterapie	Dip ICP Kaapstad
Universiteit van Kaapstad	Magister Scientiae (Fisioterapie)	MSc (Fis) Kaapstad
Universiteit van die Oranje-Vrystaat	Magister Scientiae in Fisioterapie	MSc (Fis) Oranje-Vrystaat
Universiteit van die Oranje-Vrystaat	Tersiêreonderwydiploma	Dip Tersiêre Ond Oranje-Vrystaat
Universiteit van Pretoria	Magister in Fisioterapie	M Phys T Pret
Universiteit van Pretoria	Onderwysdiploma in Fisioterapie	Dip PE Pret
Universiteit van Stellenbosch	Magister Scientiae in Fisioterapie	MSc (Fis) Stell
Universiteit van Suid-Afrika	Tersiêreonderwysdiploma	Dip Tersiêre Ond Suid-Afrika
Universiteit van die Witwatersrand	Diploma in Fisioterapie-onderwys	Dip PE Witwatersrand
Universiteit van die Witwatersrand	Magister Scientiae in Fisioterapie	MSc (Fis) Witwatersrand
Universiteit van die Witwatersrand	Diploma in Gevorderde Fisioterapie	Dip Gevorderde Fis Witwatersrand.".

3. The regulations published under Government Notice R. 816 of 20 April 1979, as amended by Government Notice R. 1387 of 9 July 1982, are hereby repealed.

No. R. 584 **18 March 1983**

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION BY SPEECH THERAPISTS, SPEECH THERAPISTS AND AUDIOLOGISTS, AND AUDIOLOGISTS OF ADDITIONAL QUALIFICATIONS

The Minister of Health and Welfare, in terms of section 61 (1) (o), read with section 61 (4), of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), has, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "the Act" means the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), and any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear such meaning and, unless the context otherwise indicates—

"section" shall mean a section of the Act.

3. Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 816 van 20 April 1979, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 1387 van 9 Julie 1982, word hierby herroep.

No. R. 584 **18 Maart 1983**

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE DEUR SPRAAKTERAPEUTE, SPRAAKTERAPEUTE EN OUDIOLOË, EN OUDIOLOË VAN ADDISIONELE KWALIFIKASIES

Die Minister van Gesondheid en Welsyn, het, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 61 (1) (o), gelees met artikel 61 (4), van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die Wet" die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet 56 van 1974), en het enige uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"artikel" 'n artikel van die Wet.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

2. The following qualifications by speech therapists, speech therapists and audiologists, and audiologists shall be registrable as additional qualifications in terms of section 35:

"Examining authority	Qualification	Abbreviation for registration
University of Cape Town	Master of Science (Logopaedics)	MSc (Log) Cape Town
University of Durban-Westville	Master of Speech Pathology	M Sp Path Durban-Westville
University of Durban-Westville	Master of Audiology	M Aud Durban-Westville
University of Pretoria	Master of Logopaedics	M Log Pret
University of Pretoria	Master of Arts in Logopaedics	MA (Log) Pret
University of the Witwatersrand	Master of Arts in Speech Pathology	MA (Sp Path) Witwatersrand
	Master of Arts in Audiology	MA (Aud) Witwatersrand.".

2. Die volgende kwalifikasies kan deur spraakterapeute, spraakterapeute en oudioloë, en oudioloë as addisionele kwalifikasies geregistreer word kragtens artikel 35:

"Eksaminerende liggaam	Kwalifikasie	Afkorting vir registrasie
Universiteit van Durban-Westville	Magister in Spraakpatologie	M Sp Path Durban-Westville
Universiteit van Durban-Westville	Magister in Oudiologie	M Aud Durban-Westville
Universiteit van Kaapstad	Magister Scientiae (Spraakheelkunde)	MSc (Log) Kaapstad
Universiteit van Pretoria	Magister in Spraakheelkunde	M Log Pret
Universiteit van Pretoria	Magister Artium in Spraakheelkunde	MA (Log) Pret
Universiteit van die Witwatersrand	Magister Artium in Spraakpatologie	MA (Sp Path) Witwatersrand
	Magister Artium in Oudiologie	MA (Aud) Witwatersrand.".

3. The regulations published under Government Notice R. 1866 of 16 September 1977, as amended by Government Notice R. 1389 of 9 July 1982, are hereby repealed.

3. Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1866 van 16 September 1977, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 1389 van 9 Julie 1982, word hierby herroep.

No. R. 585 18 March 1983

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION BY OCCUPATIONAL THERAPISTS OF ADDITIONAL QUALIFICATIONS

The Minister of Health and Welfare, in terms of section 61 (1) (o), read with section 61 (4), of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), has, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "the Act" shall mean the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), and any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear such meaning, and unless the context otherwise indicates—

"section" shall mean a section of the Act.

2. The following qualifications by occupational therapists shall be registrable as additional qualifications in terms of section 35:

No. R. 585 18 Maart 1983

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE DEUR ARBEIDSTERAPEUTE VAN ADDISIONELE KWALIFIKASIES

Die Minister van Gesondheid en Welsyn het, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 61 (1) (o) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die Wet" die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet 56 van 1974), en het enige uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"artikel" 'n artikel van die Wet.

2. Die volgende kwalifikasies kan deur arbeidsterapeute as addisionele kwalifikasies geregistreer word kragtens artikel 35:

"Examining authority	Qualification	Abbreviation for registration
Medical University of Southern Africa	Master of Occupational Therapy	M Occup Ther Medunsa.
Medical University of Southern Africa	Doctor of Philosophy (Occupational Therapy)	PhD (OT) Medunsa.
University of Cape Town	Master of Science (Occupational Therapy)	MSc (OT) Cape Town.
University of Pretoria	Diploma in Occupational Therapy Education	Dip Ed Ther-voc Pret.
University of Stellenbosch	Teachers Diploma in Occupational Therapy	TDOT Stell.
University of the Witwatersrand	Master of Science in Occupational Therapy	MSc (OT) Witwatersrand.".

"Eksaminerende liggaam	Kwalifikasie	Afkorting vir registrasie
Mediese Universiteit van Suider-Afrika	Magister in Arbeidsterapie	M Arbeidsterapie Medunsa.
Mediese Universiteit van Suider-Afrika	Doktor in Wysbegeerte (Arbeidsterapie)	PhD (OT) Medunsa.
Universiteit van Kaapstad	Magister Scientiae (Arbeidsterapie)	MSc (OT) Kaapstad.
Universiteit van Pretoria	Onderwysdiploma in Arbeidsterapie	Dip Ed Thervoc Pret.
Universiteit van Stellenbosch	Onderwysdiploma in Arbeidsterapie	ODA Stell.
Universiteit van die Witwatersrand	Magister Scientiae in Arbeidsterapie	MSc (OT) Witwatersrand.".

3. The regulations published under Government Notice R. 2289 of 3 December 1976 are hereby repealed.

3. Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2289 van 3 Desember 1976 word hierby herroep.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 586 **18 Maart 1983**

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

REGULATIONS RELATING TO THE CONDITIONS UNDER WHICH REGISTERED RADIOTHERAPY LABORATORY TECHNICIANS MAY PRACTICE THEIR PROFESSION

In terms of section 61 (1) (m) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), the Minister of Health and Welfare, acting on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, has made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In these regulations "the Act" shall mean the Medical Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), and any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear such meaning unless the context otherwise indicates.

2. A registered radiotherapy laboratory technician shall not—

(a) undertake any radiotherapy laboratory work except in a hospital or institution conducted or subsidised by a state or provincial authority, or such other hospital or institution as may be approved for the purpose of radiotherapy laboratory work by the Council;

(b) for the purpose of obtaining patients or professional work or promoting his own professional interests—

(i) advertise himself directly or indirectly in any manner;

(ii) procure sanction or acquiesce to publication of matter commending or directing attention to his professional skill, knowledge, services or qualifications; or

(iii) in any manner deprecate the professional skili, knowledge, services or qualifications of any other registered person.

No. R. 586 **18 Maart 1983**

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

REGULASIES BETREFFENDE DIE VOORWAARDES WAAROP GEREGISTREERDE RADIOTERAPEUTIESE LABORATORIUMTEGNICI HULLE BEROEP MAG BEOEFEN

Die Minister van Gesondheid en Welsyn het kragtens artikel 61 (1) (m) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet 56 van 1974), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie regulasies beteken "die Wet" die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet 56 van 1974), en het enige uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis, tensy uit die samehang anders blyk.

2. 'n Geregistreerde radioterapeutiese laboratoriumtegnikus mag nie—

(a) enige radioterapeutiese laboratoriumwerk verrig nie, uitgesonderd in 'n hospitaal of inrigting wat bestuur of gesubsidieer word deur 'n staats- of provinsiale owerheid of sodanige ander hospitaal of inrigting as wat deur die Raad vir die doel van radioterapeutiese laboratoriumwerk goedgekeur word;

(b) met die doel om pasiënte of professionele werk te verkry of sy eie professionele belange te bevorder—

(i) op enige manier homself regstreeks of onregstreeks adverteer;

(ii) die publikasie verkry of stilswyend toelaat van enigiets wat 'n aanbeveling bevat van of die aandag vestig op sy professionele bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies; of

(iii) op enige manier afbreuk doen aan die professionele bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies van enige ander geregistreerde persoon.

DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS

No. R. 555 **18 March 1983**

REGULATIONS IN TERMS OF THE RURAL COLOURED AREAS LAW, 1979 (LAW 1 OF 1979 OF THE COLOURED PERSONS REPRESENTATIVE COUNCIL OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA)

The Minister of Internal Affairs has, in terms of section 20 of the Rural Coloured Areas Law, 1979 (Law 1 of 1979 of the Coloured Persons Representative Council of the Republic of South Africa), read with section 16 (1) of the said Law and section 4 of the Laws of the Coloured Persons Representative Council Application Act, 1982 (Act 36 of 1982), made the regulations in the Schedule hereto.

SCHEDULE

PELLA ADVISORY BOARD.—REGULATIONS IN REGARD TO GRAZING

1. In these Regulations, unless the context otherwise indicates—

"Board" means the Advisory Board of Pella;

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE

No. R. 555 **18 Maart 1983**

REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP LANDELIKE KLEURLINGGEBIEDE, 1979 (WET 1 VAN 1979 VAN DIE VERTEENWOORDIGENDE KLEURLINGRAAD VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA)

Die Minister van Binnelandse Aangeleenthede het kragtens artikel 20 van die Wet op Landelike Kleurlinggebiede, 1979 (Wet 1 van 1979 van die Verteenwoordigende Kleurlingraad van die Republiek van Suid-Afrika), gelees met artikel 16 (1) van genoemde Wet en artikel 4 van die Wet op die Toepassing van Wette van die Verteenwoordigende Kleurlingraad, 1982 (Wet 36 van 1982), die regulasies in die Bylae hiervan uitgevaardig.

BYLAE

ADVIESRAAD VIR PELLA.—REGULASIES MET BETREKKING TOT WEIDING

1. In hierdie Regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"die Wet" die Wet op Landelike Kleurlinggebiede, 1979 (Wet 1 van 1979);

"grootvee" 'n bees, donkie, perd of muil;

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

"large stock" means a beast, donkey, horse or mule;

"small stock" means a sheep or goat;

"the Law" means the Rural Coloured Areas Law, 1979 (Law 1 of 1979);

and any other word or expression has the meaning assigned to it in the Law.

2. Every registered occupier except a registered occupier to whom a farm is leased may apply to the Board for grazing rights which the Board may grant or refuse at its pleasure without furnishing reasons.

3. A registered occupier to whom grazing rights have been granted in terms of regulation 2 may keep such number of small stock for which grazing rights have been granted to him on the commonage as determined by the Board from time to time and upon payment of the grazing fees provided for in the Annexure to these Regulations: Provided that such an occupier shall be allowed to graze large stock instead of small stock, and for this purpose one head of large stock is equal to six head of small stock.

4. When circumstances require, the Board may reduce the number of small stock in respect of which grazing rights have been granted to a registered occupier, or withdraw such grazing rights and the Board shall inform the registered occupier in writing of such reduction or withdrawal.

5. The Board may grant to a butcher, dairy farmer or trader in the area of the Board who by reason of his trade or occupation requires grazing, grazing rights for such number and kind of small and large stock on the commonage as the Board may approve: Provided that such butcher, dairy farmer or trader shall graze his stock at such place on the commonage and during such times as the Board may determine and on payment of the grazing fees provided for in the Annexure to these regulations.

6. Grazing rights granted in terms of these Regulations are not transferable.

7. No person shall keep a stallion, jackass or bull above the age of one year on the commonage without the written consent of the Board.

8. No person shall keep a ram above the age of three months on the commonage without the written approval of the Board and then only at a place determined by the Board.

9. Should the Board so require, a registered occupier to whom grazing rights in terms of regulation 2 have been granted, shall forthwith brand or mark his small and large stock with a number or mark indicated by the Board in order to distinguish them from the small or large stock of another registered occupier.

10. Every registered occupier to whom grazing rights in terms of regulation 2 have been granted and every butcher, dairy farmer or trader to whom grazing rights in terms of regulation 5 have been granted, shall quarterly before 31 March, 30 June, 30 September and 31 December of each year, register at the office of the Board the number of all small and large stock of which he is the owner and in respect of which he exercises grazing rights on the commonage as at those dates and the Board shall note such number in a register.

11. The Board may at any time gather all small and large stock grazing or running on the commonage for the purpose of ascertaining whether any registered occupier to whom grazing rights in terms of regulation 2 have been granted and any butcher, dairy farmer or trader to whom grazing rights in terms of regulation 5 have been granted is grazing any stock in excess of the number for which grazing rights have been granted to him and no such registered occupier, butcher, dairyfarmer or trader shall obstruct or hinder an appointee of the Board in gathering or counting such small and large stock.

"kleinvee" 'n skaap of bok;

"Raad" die Adviesraad van Pella;

en het 'n ander woord of uitdrukking die betekenis wat in die Wet daaraan geheg word.

2. Elke geregistreerde okkupeerder, uitgesonderd 'n geregistreerde okkupeerder aan wie 'n plaas verhuur word, kan by die Raad aansoek doen om weireg wat die Raad na goeddunke kan toestaan of weier sonder opgaaf van redes.

3. 'n Geregistreerde okkupeerder aan wie weireg kragtens regulasie 2 toegestaan is, kan op die gedeelte van die dorpsmeent wat die Raad van tyd tot tyd bepaal en teen betaling van die weigeld waarvoor in die Aanhangsel by hierdie Regulasies voorsiening gemaak word, die getal kleinvee aanhou waarvoor weireg aan hom toegestaan is: Met dien verstande dat so 'n okkupeerder grootvee in plaas van kleinvee, kan laat wei en vir dié doel is een stuk grootvee gelyk aan ses stuks kleinvee.

4. Wanneer omstandighede dit vereis, kan die Raad die getal kleinvee ten opsigte waarvan weireg aan 'n geregistreerde okkupeerder toegestaan is, verminder of sodanige weireg intrek en die Raad moet, in die geval van sodanige vermindering of intrekking, die geregistreerde okkupeerder skriftelik daarvan in kennis stel.

5. Die Raad kan aan 'n slagter, melkboer of handelaar wat in die Raadsgebied is en wie se bedryf of nering dit nodig maak, weireg toestaan om die getal en soort klein- of grootvee wat die Raad goedkeur, op die dorpsmeent te laat wei: Met dien verstande dat sodanige slagter, melkboer of handelaar sy vee moet laat wei op sodanige plek op die dorpsmeent en gedurende sodanige tyd as wat die Raad bepaal en teen betaling van die weigeld waarvoor in die Aanhangsel van hierdie Regulasies voorsiening gemaak word.

6. Weiregte wat kragtens hierdie Regulasies toegestaan is, is nie oordraagbaar nie.

7. Niemand mag 'n perdehings, donkiehings of bul bo die ouderdom van een jaar op die dorpsmeent aanhou sonder die skriftelike goedkeuring van die Raad nie.

8. Niemand mag 'n ram bo die ouderdom van drie maande op die dorpsmeent aanhou sonder die skriftelike goedkeuring van die Raad nie en dan slegs op 'n plek wat die Raad bepaal.

9. Indien die Raad dit versoek, moet 'n geregistreerde okkupeerder aan wie weireg kragtens regulasie 2 toegestaan is, onverwyld sy klein- en grootvee brandmerk of merk met 'n nommer of teken deur die Raad aangedui, ten einde dit van die klein- of grootvee van 'n ander geregistreerde okkupeerder te onderskei.

10. Elke geregistreerde okkupeerder aan wie weireg kragtens regulasie 2 toegestaan is en elke slagter, melkboer of handelaar aan wie weireg kragtens regulasie 5 toegestaan is, moet kwartaalliks, voor 31 Maart, 30 Junie, 30 September en 31 Desember van elke jaar, die getal van alle soorte klein- en grootvee waarvan hy die eienaar is en ten opsigte waarvan hy op voornoemde datums weireg op die dorpsmeent uitoefen, by die kantoor van die Raad registreer en die Raad moet sodanige getal in 'n register aanteken.

11. Die Raad kan te eniger tyd al die klein- en grootvee wat op die dorpsmeent wei of loop, bymekaar laat maak ten einde vas te stel of enige geregistreerde okkupeerder aan wie weireg kragtens regulasie 2 toegestaan is en enige slagter, melkboer of handelaar aan wie weireg kragtens regulasie 5 toegestaan is sodanige weireg oorskry, en geen sodanige geregistreerde okkupeerder, slagter, melkboer of handelaar mag 'n gevolmagtigde van die Raad dwarsboom of verhinder om sodanige klein- of grootvee bymekaar te maak of te tel nie.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

12. Any registered occupier to whom grazing rights in terms of regulation 2 have been granted or any butcher, dairyfarmer or trader to whom grazing rights in terms of regulation 5 have been granted who fail to pay the grazing fees provided for in the Annexure to these Regulations within the periods determined by the Board, or any person who contravenes or fails to comply with these Regulations shall be guilty of an offence and liable upon conviction to a fine not exceeding R25 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 15 days.

ANNEXURE

GRAZING FEES

Small stock, per head per month	R0,02
Large stock, per head per month	R0,14

No. R. 567 **18 March 1983**

UNIVERSITY OF THE WESTERN CAPE ACT, 1969 (ACT 50 OF 1969)

AMENDMENT OF THE STATUTE AND REGULATIONS OF THE UNIVERSITY OF THE WESTERN CAPE

The Council of the University of the Western Cape has, under section 33 (1) (a) and (b) of the University of the Western Cape Act, 1969 (Act 50 of 1969), and with the approval of the Minister of Internal Affairs, framed the statute and regulations in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "the Statute" and "the Regulations" mean the Statute and the Regulations of the University of the Western Cape, published under Government Notice R. 713 of 14 April 1978, as amended by Government Notices R. 2183 of 3 November 1978, R. 936 of 9 May 1980, R. 2612 of 19 December 1980 and R. 1554 of 24 July 1981.

2. Paragraph 23 of the Statute is hereby amended—

(a) by adding the following item after item (viii) of subparagraph (a):

"(ix) In Law:

Baccalaureus Artium in Law .... B.A. (Law)"; and

(b) by substituting the following subparagraph for subparagraph (f):

"(f) In the Faculty of Dentistry:

	Abbreviation
(i) In Oral Hygiene:	
Baccalaureus Sanitatis Oris	B. San. Or.
(ii) In Dentistry:	
Baccalaureus Chirurgiae Dentium	B. Ch. D.
Magister Chirurgiae Dentium	M. Ch. D.
Magister Scientiae Dentium	M. Sc. (Dent)
Philosophiae Doctor	Ph. D.".

3. Paragraph 24 of the Statute is hereby amended—

(a) by inserting "Baccalaureus Artium in Law . . . 3" after "Baccalaureus Artium in Human Ecology . . . 4"; and

(b) by inserting "Baccalaureus Sanitatis Oris . . . 3" after "Baccalaureus Procurationis . . . 4".

4. Regulation 2 of the Regulations is hereby amended by inserting the following subregulation after subregulation 2.2.6:

"2.2.6A Mathematics 1B.

A pass in Mathematics, Higher Grade, or at least 40 per cent in Mathematics, Standard Grade.".

12. Enige geregistreerde okkupeerder aan wie weireg kragtens regulasie 2 toegestaan is of enige slagter, melkboer of handelaar aan wie weireg kragtens regulasie 5 toegestaan is en wat versuim om die weigelde waarvoor in die Aanhangsel van hierdie Regulasies voorsiening gemaak word binne die tydperke wat die Raad bepaal, te betaal, of enigiemand wat 'n bepaling van hierdie Regulasies oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R25 of by wanbetaling met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 15 dae.

AANHANGSEL

WEIGELD

Kleinvee, per kop per maand	R0,02
Grootvee, per kop per maand	R0,14

No. R. 567 **18 Maart 1983**

WET OP DIE UNIVERSITEIT VAN WES-KAAPLAND, 1969 (WET 50 VAN 1969)

WYSIGING VAN DIE STATUUT EN REGULASIES VAN DIE UNIVERSITEIT VAN WES-KAAPLAND

Die Raad van die Universiteit van Wes-Kaapland het kragtens artikel 33 (1) (a) en (b) van die Wet op die Universiteit van Wes-Kaapland, 1969 (Wet 50 van 1969), en met die goedkeuring van die Minister van Binnelandse Aangeleenthede, die statuut en regulasies in die Bylae hiervan opgestel.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die Statuut" en "die Regulasies" die Statuut en die Regulasies van die Universiteit van Wes-Kaapland, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 713 van 14 April 1978, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2183 van 3 November 1978, R. 936 van 9 Mei 1980, R. 2612 van 19 Desember 1980 en R. 1554 van 24 Julie 1981.

2. Paragraaf 23 van die Statuut word hierby gewysig—

(a) deur die volgende item na item (viii) van subparagraaf (a) by te voeg:

"(ix) In Regte:

Baccalaureus Artium in Regte....... B.A. (Regte)"; en

(b) deur subparagraaf (f) deur die volgende subparagraaf te vervang:

"(f) In die Fakulteit Tandheelkunde:

	Afkorting
(i) In Mondhigiëne:	
Baccalaureus Sanitatis Oris	B. San. Or.
(ii) In Tandheelkunde:	
Baccalaureus Chirurgiae Dentium	B. Ch. D.
Magister Chirurgiae Dentium	M. Ch. D.
Magister Scientiae Dentium	M. Sc. (Dent.)
Philosophiae Doctor	Ph. D.".

3. Paragraaf 24 van die Statuut word hierby gewysig—

(a) deur "Baccalaureus Artium in Regte . . . 3" na "Baccalaureus Artium in Maatskaplike Werk . . . 4" in te voeg; en

(b) deur "Baccalaureus Sanitatis Oris . . . 3" na"Baccalaureus Procurationis . . . 4" in te voeg.

4. Regulasie 2 van die Regulasies word hierby gewysig deur ná subregulasie 2.2.6 die volgende subregulasie in te voeg:

"2.2.6A Wiskunde 1B.

'n Slaagpunt in Wiskunde, Hoër Graad, of minstens 40 persent in Wiskunde, Standaardgraad.".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 562 18 March 1983

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

MANPOWER TRAINING COMMITTEE FOR THE SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES.—CORRECTION NOTICE

The following corrections to Government Notice R. 254, appearing in *Government Gazette* 8543 of 11 February 1983, are published for general information:

(i) In the Afrikaans version—

in paragraph (b), substitute the expression "Dieselelektriese passer" for the expression "Diesel-elektriese passer"; and

(ii) in the English version—

in paragraph (b), substitute the expression "Patternmaker" for the expession "Pattern-maker".

No. R. 582 18 March 1983

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY, WESTERN CAPE.—RENEWAL OF TRAINING FUND AGREEMENT

I, Michael Helgard van Noordwyk, Director: Manpower, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notices R. 1566 of 3 September 1976, R. 2045 of 14 September 1979, R. 1567 of 24 July 1981 and R. 839 of 30 April 1982, to be effective from 1 April 1983 and for the period ending 31 March 1988.

M. H. VAN NOORDWYK, Director: Manpower.

No. R. 587 18 March 1983

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY, WESTERN CAPE.—RENEWAL OF PROVIDENT FUND AGREEMENT

I, Michael Helgard van Noordwyk, Director: Manpower, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notices R. 2013 of 11 July 1969, R. 421 of 15 March 1974, R. 74 of 16 January 1976, R. 2043 of 14 September 1979 and R. 838 of 30 April 1982, to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 28 February 1985.

M. H. VAN NOORDWYK, Director: Manpower.

No. R. 588 18 March 1983

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

DISSOLVING PULP MANUFACTURING INDUSTRY.—RENEWAL OF AGREEMENT

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notice R. 2690 of 11 December 1981, to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 2 July 1983.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 562 18 Maart 1983

WET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1981

MANNEKRAGOPLEIDINGSKOMITEE VIR DIE SUID-AFRIKAANSE VERVOERDIENSTE.—VERBETERINGSKENNISGEWING

Onderstaande verbeterings van Goewermentskennisgewing R. 254, wat in *Staatskoerant* 8543 van 11 Februarie 1983 verskyn, word vir algemene inligting bekendgemaak:

(i) In die Afrikaanse teks—

vervang, in paragraaf (b), die uitdrukking "Dieselelektriese passer" deur die uitdrukking "Dieselelektriese passer"; en

(ii) in die Engelse teks—

vervang, in paragraaf (b), die uitdrukking "Patternmaker" deur die uitdrukking "Patternmaker.".

No. R. 582 18 Maart 1983

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

MEUBELNYWERHEID, WES-KAAPLAND.—HERNUWING VAN OPLEIDINGSFONDSOOREENKOMS

Ek, Michael Helgard van Noordwyk, Direkteur: Mannekrag, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewings R. 1566 van 3 September 1976, R. 2045 van 14 September 1979, R. 1567 van 24 Julie 1981 en R. 839 van 30 April 1982, van krag is vanaf 1 April 1983 en vir die tydperk wat op 31 Maart 1988 eindig.

M. H. VAN NOORDWYK, Direkteur: Mannekrag.

No. R. 587 18 Maart 1983

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

MEUBELNYWERHEID, WES-KAAPLAND.—HERNUWING VAN VOORSORGFONDSOOREENKOMS

Ek, Michael Helgard van Noordwyk, Direkteur: Mannekrag, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewings R. 2013 van 11 Julie 1969, R. 421 van 15 Maart 1974, R. 74 van 16 Januarie 1976, R. 2043 van 14 September 1979 en R. 838 van 30 April 1982, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 28 Februarie 1985 eindig.

M. H. VAN NOORDWYK, Direkteur: Mannekrag.

No. R. 588 18 Maart 1983

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

OPLOSPULPNYWERHEID.—HERNUWING VAN OOREENKOMS

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing R. 2690 van 11 Desember 1981, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 2 Julie 1983 eindig.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekrag.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 589 **18 March 1983**

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

DISSOLVING PULP MANUFACTURING INDUSTRY.—AMENDMENT OF AGREEMENT

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 2 July 1983, upon the employer and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employees who are members of the said unions; and

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1) (b), shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 2 July 1983, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the Amending Agreement.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE DISSOLVING PULP MANUFACTURING INDUSTRY

AGREEMENT

in terms of the Labour Relations Act, 1956, entered into by and between

Saiccor (Pty) Limited

(hereinafter referred to as the "employer"), of the one part, and the

Amalgamated Engineering Union of South Africa

and the

South African Electrical Workers' Association

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade unions"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Dissolving Pulp Manufacturing Industry to amend the Agreement published under Government Notice R. 2690 of 11 December 1981.

1. SCOPE OF APPLICATION

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Dissolving Pulp Manufacturing Industry—

(a) in the Magisterial District of Umzinto;

(b) by the employer and by all the employees of the employer who are members of the trade unions.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the terms of this Agreement shall apply—

(a) only to employees for whom wages are prescribed in this Agreement, and to the employers of such employees;

(b) to apprentices and trainees only in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Manpower Training Act, 1981, or any conditions prescribed or any notices served in terms thereof.

2. CLAUSE 3.—DEFINITIONS

The definition of "statutory holiday" is substituted by the following:

" 'statutory holiday' means New Year's Day, Good Friday, Family Day, Ascension Day, Republic Day, The Day of the Vow, Christmas Day and the Day of Goodwill;".

No. R. 589 **18 Maart 1983**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

OPLOSPULPNYWERHEID.—WYSIGING VAN OOREENKOMS

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 2 Julie 1983 eindig, bindend is vir die werkgewer en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werknemers wat lede van genoemde verenigings is; en

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousule 1 (1) (b), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 2 Julie 1983 eindig bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekrag.

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE OPLOSPULPNYWERHEID

OOREENKOMS

ingevolge die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen

Saiccor (Pty) Limited

(hierna die "werkgewer" genoem), aan die een kant, en die

Amalgamated Engineering Union of South Africa

en die

South African Electrical Workers' Association

(hierna die "werknemers" of die "vakverenings" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Oplospulpnywerheid, om die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2690 van 11 Desember 1981, te wysig.

1. TOEPASSINGSBESTEK

(1) Hierdie Ooreenkoms moet in die Oplospulpnywerheid nagekom word—

(a) in die landdroskistrik Umzinto;

(b) deur die werkgewer en deur al sy werknemers wat lede van die vakverenigings is.

(2) Ondanks subklousule (1), is hierdie Ooreenkoms van toepassing—

(a) slegs op werknemers vir wie lone in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word, en op die werkgewers van sodanige werknemers;

(b) op vakleerlinge en kwekelinge slegs vir sover dit nie strydig is met die bepalings van die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of met voorwaardes of kennisgewings wat daarkragtens voorgeskryf of bestel is nie.

2. KLOUSULE 3.—WOORDOMSKRYWING

Die woordomskrywing van "statutêre vakansiedag" word vervang deur die volgende:

" 'statutêre vakansiedag' Nuwerjaarsdag, Goeie Vrydag, Gesinsdag, Hemelvaartsdag, Republiekdag, Geloftedag, Kersdag en Welwillendheidsdag;".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

3. CLAUSE 4.—REMUNERATION

Substitute the following for subclause (1):

"(1) The minimum wage which shall be paid by an employer to each of his employees shall be as set out hereunder:

	Cents per hour
Chargehand artisan	543
Leading hand artisan	522
Artisan	502
Chargehand operator	522
Leading hand operator	502
Grade I operator	442
Grade II employee	396
Grade IIIA employee	347
Grade III employee	295
Grade IV employee:	
During the first 12 months of experience	185
During the second 12 months of experience	191
Thereafter	205
Grade V employee:	
During the first 12 months of experience	161
Thereafter	167".

4. CLAUSE 6.—HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, SPECIAL WORK AND PAYMENT THEREFORE

Delete subclause (7).

5. CLAUSE 7.—ANNUAL LEAVE

(1) Substitute the following for subclause (1) (a):

"(a) with regard to employees who have completed less than eight years service with the employer—

(i) in the case of employees in Grades II, III, IIIA, IV and V, three weeks' leave on full pay;

(ii) in the case of all other employees, three weeks' and one working day's leave on full pay;".

(2) Substitute the following for subclause (5):

"(5) *Leave bonus.*—Leave bonus shall be paid by the employer as follows:

(a) With regard to employees who have completed less than five years' service, 5,10 per cent of the annual salary;

(b) with regard to employees who have completed five years' service or more but less than eight years' service, 5,57 per cent of the annual salary;

(c) with regard to employees who have completed eight years' service or more, 6,03 per cent of the annual salary:

Provided that this shall be reduced *pro rata* for any breaks in employment, other than those provided for in subclause (6) hereof. Leave bonus shall not be accumulated and shall be paid in full not later than the last pay-day before an employee commences the major portion of his leave in any year.".

Signed at Durban, for and on behalf of the parties, this 11th day of October 1982.

O. W. TAINTON, Chairman of the Council.

A. BRITZ, Vice-Chairman of the Council.

W. J. PARKER, Secretary of the Council.

3. KLOUSULE 4.—BESOLDIGING

Vervang subklousule (1) deur die volgende:

"(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elkeen van sy werknemers moet betaal, is soos volg:

	Sent per uur
Onderbaas-ambagsman	543
Leier-ambagsman	522
Ambagsman	502
Onderbaas-operateur	522
Leier-operateur	502
Operateur graad I	442
Werknemer graad II	396
Werknemer graad IIIA	347
Werknemer graad III	295
Werknemer graad IV:	
Gedurende die eerste 12 maande ondervinding	185
Gedurende die tweede 12 maande ondervinding	191
Daarna	205
Werknemer graad V:	
Gedurende die eerste 12 maande ondervinding	161
Daarna	167".

4. KLOUSULE 6.—WERKURE, GEWONE EN OORTYD, SPESIALE WERK EN BESOLDIGING DAARVOOR

Skrap subklousule (7).

5. KLOUSULE 7.—JAARLIKSE VERLOF

(1) Vervang subklousule (1) (a) deur die volgende:

"(a) Aan werknemers wat minder as agt jaar diens by die werkgewer voltooi het—

(i) in die geval van werknemers graad II, III, IIIA, IV en V, drie weke verlof met volle besoldiging;

(ii) in die geval van alle ander werknemers, drie weke en een werkdag verlof met volle besoldiging;".

(2) Vervang subklousule (5) deur die volgende:

"(5) *Verlofbonus.*—Verlofbonus moet deur die werkgewer soos volg betaal word:

(a) Aan werknemers wat minder as vyf jaar diens voltooi het 5,10 persent van die jaarlikse salaris;

(b) aan werknemers wat vyf jaar diens of langer maar minder as agt jaar diens voltooi het 5,57 persent van die jaarlikse salaris;

(c) aan werknemers wat agt jaar diens of langer voltooi het, 6,03 persent van die jaarlikse salaris:

Met dien verstande dat dit *pro rata* verminder moet word vir diensonderbrekings, uitgesonderd dié in subklousule (6) hiervan bepaal. Verlofbonus mag nie oploop nie en moet ten volle betaal word voor of op die laaste betaaldag voordat die grootste gedeelte van 'n werknemer se verlof in die jaar begin.".

Namens die partye op hede die 11de dag van Oktober 1982 te Durban onderteken.

O. W. TAINTON, Voorsitter van die Raad.

A. BRITZ, Ondervoorsitter van die Raad.

W. J. PARKER, Sekretaris van die Raad.

No. R. 596 **18 March 1983**

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

BUILDING INDUSTRY, EAST LONDON.—AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 October 1983, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union; and

No. R. 596 **18 Maart 1983**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

BOUNYWERHEID, OOS-LONDEN.—WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Oktober 1983 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is; en

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1) (a), shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 October 1983, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the area specified in clause 1 of the Amending Agreement.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY, EAST LONDON

AGREEMENT

in accordance with the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between the

East London Master Builders' and Allied Trades Association

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Building Industry, East London,

to amend the Agreement, published under Government Notice R. 2475 of 2 November 1979, as amended by Government Notice R. 2371 of 30 October 1981.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Building Industry—

(a) by all employers and employees who are members of the employers' organisation and the trade union respectively;

(b) in the Magisterial District of East London.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the terms of the Agreement shall—

(a) apply to apprentices and trainees only in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Manpower Training Act, 1981, or any conditions prescribed or any notice served in terms thereof;

(b) clause 7 of this Agreement shall not apply to employees for whom wages are prescribed in clause 4 (1) (a) and (b);

(c) the terms of this Agreement shall apply to trainees only in so far as they are not inconsistent with the provision of the Manpower Training Act, 1981, or any conditions fixed thereunder;

(d) the terms of this Agreement shall not apply in respect of the erection, maintenance, repair or alteration on farms of—

(i) dwelling-houses at a cost of less than R14 000, and

(ii) all other buildings, irrespective of cost, used or to be used exclusively for farming purposes.

2. CLAUSE 23—THE NATIONAL DEVELOPMENT FUND FOR THE BUILDING INDUSTRY

In subclause (2), substitute "15c" for "10c".

3. CLAUSE 24—BUILDING INDUSTRIES RECRUITMENT AND TRAINING FUND

In subclause (2), substitute "R1,50" for "50c".

4. CLAUSE 35—MILITARY SERVICE FUND (EAST LONDON)

(1) Substitute the following for the existing subclause (5):

"(5) The object of the Military Fund is to give assistance to employees who are called upon to do border duty or camps up to a maximum of three months' duration. No payment will be made to those employees who are called upon to do their initial compulsory training in terms of the Defence Act, 1957.".

(2) Insert the following after subclause 6 (b):

"(c) continue to be employed in the Building Industry for a minimum period of 12 months after completion of his duties: Provided that, should an employee who has been paid out by die Military Fund leave the Building Industry before the expiry of the 12 months' time limit, he will have to repay to the Council the full amount, plus any stamps that he may have received. Such repayment will then be redeposited into the Military Fund's account.".

(3) In subclause 10, substitute "R2 500,00" for "R500" and R3 500,00" for "R2 500".

Signed at East London on behalf of the parties this 21st day of July 1982.

G. H. DODD, Chairman.

W. H. HAUPT, Vice-Chairman.

G. R. REED, Secretary.

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousule 1 (1) (a), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Oktober 1983 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebied in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekrag.

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BOUNYWERHEID, OOS-LONDEN

OOREENKOMS

ingevolge die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

East London Master Builders' and Allied Trades Association

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bounywerheid, Oos-Londen,

om die Ooreenkoms, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2475 van 2 November 1979, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 2371 van 30 Oktober 1981 te wysig.

1. GEBIEDS- EN TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS

(1) Hierdie Ooreenkoms moet nagekom word in die Bounywerheid—

(a) deur alle werkgewers en werknemers wat onderskeidelik lede van die werkgewersorganisasie en die vakvereniging is;

(b) in die landdrosdistrik Oos-Londen.

(2) Ondanks subklousule (1), is hierdie Ooreenkoms—

(a) van toepassing op vakleerlinge en kwekelinge slegs vir sover dit nie strydig is met die bepalings van die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of met voorwaardes of kennisgewings wat daarkragtens voorgeskryf of bestel is nie;

(b) is klousule 7 van hierdie Ooreenkoms nie van toepassing op werknemers vir wie lone in klousule 4 (1) (a) en (b) voorgeskryf word nie;

(c) is hierdie Ooreenkoms van toepassing op kwekelinge slegs vir sover hulle nie onbestaanbaar is nie met die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of voorwaardes wat daarkragtens gestel is;

(d) is hierdie Ooreenkoms nie van toepassing nie ten opsigte van die oprigting, onderhoud, herstel of verbouing van die volgende op plase:

(i) Woonhuise ten koste van minder as R14 000, en

(ii) alle ander geboue, ongeag die koste daaraan verbonde, wat uitsluitlik vir boerderydoeleindes gebruik word of gebruik gaan word.

2. KLOUSULE 23—DIE NASIONALE ONTWIKKELINGSFONDS VIR DIE BOUNYWERHEID

In subklousule (2), vervang "10c" deur "15c".

3. KLOUSULE 24—WERWINGS- EN OPLEIDINGSFONDS VAN DIE BOUNYWERHEID

In subklousule (2), vervang "50c" deur "R1,50c".

4. KLOUSULE 35—MILITÊREDIENSFONDS (OOS-LONDEN)

(1) Vervang die bestaande subklousule (5) deur die volgende:

"(5) Die oogmerk met die Militêre Fonds is om hulp te verleen aan werknemers wat opgeroep word vir grensdiens of om kampe by te woon vir hoogstens drie maande. Werknemers wat opgeroep word vir hul aanvanklike verpligte opleiding kragtens die Verdedigingswet, 1957, sal geen betaling ontvang nie.".

(2) Voeg die volgende in na subklousule 6 (b):

"(c) in diens van die Bounywerheid bly vir 'n minimum tydperk van 12 maande na voltooiing van sy pligte: Met dien verstande dat, indien hy deur die Militêre Fonds uitbetaal is en die Bounywerheid verlaat voordat die tydsgrens van 12 maande verstryk het, hy die volle bedrag, plus die seëls wat hy ontvang het, aan die Raad moet terugbetaal. Sodanige terugbetaling sal dan weer in die rekening van die Militêre Fonds gedeponeer word.".

(3) In subklousule 10, vervang "R500" deur "R2 500,00" en R2 500" deur "R3 500,00".

Namens die partye op hede die 21ste dag van Julie 1982 te Oos-Londen onderteken.

G. H. DODD, Voorsitter.

W. H. HAUPT, Ondervoorsitter.

G. R. REED, Sekretaris.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. R. 597 **18 March 1983**

PRICE CONTROL ACT, 1964

I, Elias George de Beer, Price Controller, do hereby in terms of the provisions of section 9 of the Price Control Act, 1964 (Act 25 of 1964), promulgate the regulations as set out in the Schedule.

E. G. DE BEER, Price Controller.

SCHEDULE

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

"coal" means bituminous coal with a calorific value of 28,5 MJ/kg or less, but not metallurgical coal, coal used in any chemical process and coal consumed by collieries.

2. No person shall sell coal to any consumer of coal within the Republic, unless authorised thereto in writing by the Director-General of the Department of Mineral and Energy Affairs and subject to those conditions prescribed by the said Director-General.

3. This notice shall not apply to—

(a) coal sold for the generation of electricity;

(b) coal sold to the South African Transport Services; and

(c) coal sold ex colliery and delivered by rail to the private rail siding of any consumer.

4. This notice comes into operation 30 days from publication.

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. R. 597 **18 Maart 1983**

WET OP PRYSBEHEER, 1964

Ek, Elias George de Beer, Pryskontroleur, vaardig hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet 25 van 1964), die regulasies uit soos in die Bylae uiteengesit.

E. G. DE BEER, Pryskontroleur.

BYLAE

1. In hierdie regulasies, tensy dit uit die samehang anders blyk beteken—

"steenkool" bituminese steenkool met 'n hittewaarde van 28,5 MJ/kg of minder, maar nie ook metallurgiese steenkool, steenkool wat in enige chemiese proses gebruik word en steenkool wat deur steenkoolmyne verbruik word.

2. Niemand mag steenkool aan enige verbruiker van steenkool binne die Republiek verkoop nie, tensy skriftelik daartoe gemagtig deur die Direkteur-generaal van die Departement van Mineraal- en Energiesake en onderhewig aan daardie voorwaardes deur die gemelde Direkteur-generaal voorgeskryf.

3. Hierdie kennisgewing is nie van toepassing nie op—

(a) steenkool wat vir die opwekking van elektrisiteit verkoop word;

(b) steenkool wat aan die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste verkoop word; en

(c) steenkool wat vanuit 'n steenkoolmyn verkoop word en wat per spoor aan 'n private sylyn van 'n verbruiker gelewer word.

4. Hierdie kennisgewing tree 30 dae na publikasie in werking.

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. R. 595 **18 March 1983**

BOXING AND WRESTLING CONTROL ACT, 1954 (ACT 39 OF 1954)

REGULATIONS

The Minister of National Education has, in terms of section 9 (1) of the Boxing and Wrestling Control Act, 1954 (Act 39 of 1954), made the regulations in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule the expression "the Regulations" means the regulations published under Government Notice R. 423 of 22 March 1963, as amended by Government Notices R. 954 of 30 June 1967, R. 2360 of 22 December 1972, R. 2173 of 16 November 1973, R. 886 of 24 May 1974, R. 1708 of 27 September 1974, 537 of 21 March 1975, R. 1082 of 25 June 1976, R. 557 of 7 April 1977, R. 1898 of 16 September 1977, R. 1171 of 9 June 1978, R. 48 of 12 January 1979, 536 of 23 March 1979, R. 1864 of 12 September 1980 and R. 1911 of 11 September 1981.

2. Regulation 10 (2) of the Regulations is hereby amended by substituting the word "two" for the word "one".

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. R. 595 **18 Maart 1983**

WET OP DIE BEHEER VAN BOKS EN STOEI, 1954 (WET 39 VAN 1954)

REGULASIES

Die Minister van Nasionale Opvoeding het kragtens artikel 9 (1) van die Wet op die Beheer van Boks en Stoei, 1954 (Wet 39 van 1954), die regulasies in die Bylae hiervan uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken die uitdrukking "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 423 van 22 Maart 1963, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 954 van 30 Junie 1967, R. 2360 van 22 Desember 1972, R. 2173 van 16 November 1973, R. 886 van 24 Mei 1974, R. 1708 van 27 September 1974, 537 van 21 Maart 1975, R. 1082 van 25 Junie 1976, R. 557 van 7 April 1977, R. 1898 van 16 September 1977, R. 1171 van 9 Junie 1978, R. 48 van 12 Januarie 1979, 536 van 23 Maart 1979, R. 1864 van 12 September 1980 en R. 1911 van 11 September 1981.

2. Regulasie 10 (2) van die Regulasies word hierby gewysig deur die woord "een" deur die woord "twee" te vervang.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

3. Regulation 23 (3) (b) of the Regulations is hereby amended by deleting the word "world" wherever it appears.

4. The Schedule to the Regulations is hereby amended by substituting the word "two" for the word "one" in item 5 (a) of form L.

3. Regulasie 23 (3) (b) van die Regulasies word hierby gewysig deur die woord "wêreldtitelgeveg" deur die woord "kampioenskapstitelgeveg" te vervang en oral waar die woord "wêreldkampioen" voorkom, dit deur die woord "kampioen" te vervang.

4. Die Bylae by die Regulasies word hierby gewysig deur in item 5 (a) van vorm L die woord "een" deur die woord "twee" te vervang.

PHYTOPHYLACTICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11 1958–1968 and deals with Entomology, Zoological Plant Pests, Nematology, Plant Pathology, Microbiology, Mycology, Taxonomic Studies, Biology and Control. Four parts of the journal are published annually

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Entomologie, Dierkundige Plantplae, Nematologie, Plantpatologie, Mikrobiologie, Mikologie, Taksonomiese Studies, Biologie en Beheer. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 40 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable at R2; other countries R2,50 per number from the above address.

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

Sales tax must accompany inland orders.

THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 40 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R2 binnelands en R2,50 buitelands per nommer van bogenoemde adres verkrygbaar is.

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsings-instituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

THE GOVERNMENT PRINTING WORKS, BOSMAN STREET, PRETORIA

The Government Printing Works, one of the biggest and most modern printing establishments in the country, can offer prospective apprentices ideal opportunities to become competent and well-paid journeymen in various trades in the Printing Industry.

CONDITIONS OF APPRENTICESHIP

Weekly Wages (listed below are the new scales with effect from 1 January 1983)

	1st year	*2nd year*	*3rd year*	*4th year*
Minor	R99,46	R117,53	R129,60	R159,80

The wages of major apprentices range from 10 per cent to 20 per cent above those stated, depending upon the age of an apprentice at the date of commencement.

Supplementary Remuneration

Applicants in possession of Standard 9 with Mathematics and Standard 10 without Mathematics will receive an additional R2,50 per week, whilst those in possession of Standard 10 with Mathematics will receive an additional R3 per week. In addition, apprentices who successfully obtain the NPC 1, NPC 2 and NPC 3 Certificates also receive additional remuneration.

Additional Benefits

Excellent pension fund, housing subsidy, generous holiday and sick leave benefits, all public holidays, holiday bonus equal to one month's wage, medical aid, restaurant and pleasant working conditions.

Period of Apprenticeship

The period of apprenticeship in the Industry is four years. However, applicants who have completed their military training prior to signing their contract, will be required to undergo three and a quarter years of apprenticeship only.

Technical Studies

Compulsory Block Release Classes (10 weeks full-time) at a Technical College is required of all apprentices for the NPC 1, NPC 2 and NPC 3 courses. Full wages are paid to the Apprentices whilst studying for such courses.

Class and Examination Fees

These are payable by employers together with the list of prescribed books required by apprentices during their Block Release Courses.

Qualifying Trade Test

Voluntary trade tests may be undertaken by apprentices during their contract period and the first such test may take place after the completion of 2½ years of apprenticeship, provided candidates obtain the necessary qualifications.

Applications

Call in for a chat and look-around or phone Mr W. Putter, Personnel Officer, Tel. 3-9731×32, Pretoria, for further information.

CLERICAL POSTS

Vacancies also exist in the undermentioned clerical divisions of the Government Printing Works, Bosman Street, Pretoria, for candidates in possession of a Junior or Senior Certificate.

1. **Stores Officer:** Minimum qualification Std VIII. Control over paper—stationery and printing stores.
2. **Administrative Assistant:** Minimum qualification Std X. Clerical duties in any of the following divisions: Finance, Costing, Tenders, Orders or Stores.
3. **Clerical Assistant (Female):** Minimum qualification Std VIII. Clerical work in the divisions mentioned in paragraph 2.
4. **Data Typist (Female):** No minimum qualification, but passing of an aptitude test is required.
5. **Computer Operator (Female):** Minimum qualification Std X. Passing of an aptitude test and successfully completing a training course are required.
6. **Typist:** Minimum qualifications: Std VIII, but typing as a passed full subject for the Senior Certificate.
7. **Personnel Clerk:** Minimum qualification Std VIII. Duties embrace all aspects regarding appointments and service benefits of personnel.

Fringe Benefits

Excellent pension fund, housing subsidy, generous holiday, study and sick leave benefits, five-day week, holiday bonus equal to one month's salary, medical aid, opportunities for advancement.

Full information regarding salaries and other benefits can be obtained from Mr W. Putter, Personnel Officer, Tel. 3-9731×32, Pretoria.

DIE STAATSDRUKKERY, BOSMANSTRAAT, PRETORIA

Die Staatsdrukkery is een van die grootste en modernste drukkerye in die land en bied aan voornemende vakleerlinge gulde geleenthede om opgelei te word tot bedrewe en hoogsbesoldigde vakmanne in verskeie ambagte in die Drukkersbedryf.

LEERVOORWAARDES VIR VAKLEERLINGE

Weeklikse Lone (onderstaande is die nuwe skale betaalbaar vanaf 1 Januarie 1983)

	1ste jaar	*2de jaar*	*3de jaar*	*4de jaar*
Minderjariges	R99,46	R117,53	R129,60	R159,80

Die lone van meerderjarige vakleerlinge strek van 10 persent tot 20 persent meer as bogemelde lone, afhangende van die ouderdom van 'n meerderjarige vanaf die datum van sy kontraktermyn.

Aanvullende Betalings

'n Vakleerling wat standerd 9 met wiskunde, of standerd 10 sonder wiskunde het, verdien R2,50 per week meer terwyl vakleerlinge in besit van standerd 10 met wiskunde R3 per week meer verdien.

Ander Voordele

'n Uitstekende pensioenfonds, behuisingsubsidie, ruim vakansie- en siekteverlof, alle vakansiedae, 'n vakansiebonus gelyk aan een maand se salaris, mediese fonds, restourant en aangename werksomstandighede.

Vakleerlingskaptermyn

Die vakleerlingskaptermyn in die Nywerheid is vier jaar. Diegene wat hul militêre opleiding voltooi het voor die aanvang van hul vakleerlingskap, moet net drie en 'n kwart jaar vakleerlingskap onderneem.

Tegniese Studies

Alle vakleerlinge moet behoorlike Blokstelsels van 10 weke Nasionale Drukkersertifikaat in Deel I, II en III onderneem. Volle lone word gedurende die Stelsels betaal.

Klasse en Eksamengeld

Gelde vir bogenoemde sowel as vir 'n lys van voorgeskrewe boeke vir Vakleerlinge gedurende Blokstelsels is betaalbaar deur werkgewers.

Kwalifiserende Ambagstoetse

Vrywillige vaktoetse mag deur vakleerlinge gedurende die kontraktermyn onderneem word en die eerste sulke toets kan na die voltooiing van 2½ jaar vakleerlingskap gedoen word, mits vakleerlinge in besit is van die nodige kwalifikasies.

Aansoeke

Kom kyk en gesels gerus of skakel mnr. W. Putter, Personeelbeampte, Tel. 3-9731×32, Pretoria, vir volledige besonderhede.

KLERKLIKE POSTE

Afgesien van poste in die Drukbedryf kan kandidate wat in besit is van 'n st. VIII of matrieksertifikaat ook oorweeg word vir aanstelling in die volgende klerklike rigtings in die Staatsdrukkery te Bosmanstraat, Pretoria.

1. **Voorradebeampte:** Minimum kwalifikasie st. VIII. Beheer oor papier, skryfbehoeftes en drukkersvoorrade.
2. **Administratiewe Assistent:** Minimum kwalifikasie st. X. Klerklike werk in enige van die volgende rigtings: Finansies, Kosteberekening, Tenders, Bestellings of Voorrade.
3. **Klerklike Assistent:** Minimum kwalifikasie st. VIII (Dames). Klerklike werk in rigtings in 2 gemeld.
4. **Datatikster:** Geen minimum kwalifikasie. Aanlegtoets (Dames). Pons data vir rekenaar.
5. **Rekenaarbediener:** Minimum kwalifikasie st. X (Dames) en slaging van aanlegtoets en opleidingskursus. Voer data vir rekenaar.
6. **Tikster:** Minimum kwalifikasie st. VIII, maar met tik as geslaagde volle vak vir die Senior Sertifikaat.
7. **Personeelklerk:** Minimum kwalifikasie st. VIII. Behartig alle aangeleenthede i.v.m. aanstelling en diensvoordele van personeel.

Byvoordele

Uitstekende pensioenfonds, behuisingsubsidie, ruim vakansie-, studie- en siekteverlofvoordele, vyfdag week, vakansiebonus gelyk aan een maand se salaris, mediese fonds, geleentheid vir bevordering.

Vir volledige besonderhede i.v.m. aanvangsalarisse en ander diensvoordele skakel asb. met mnr. W. Putter, Personeelbeampte, Tel. 3-9731×32, Pretoria.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
	PROCLAMATION		
R. 28	Marketing Act (59/1968): Dried Fruit Scheme: Amendment	1	8604
	GOVERNMENT NOTICES		
	Agriculture, Department of		
	Government Notices		
R. 559	Marketing Act (59/1968): Prohibition of the sale of oranges	2	8604
R. 560	do.: Prohibition of the sale of grapefruit	2	8604
R. 568	Livestock Improvement Act (25/1977): Regulations relating to the artificial insemination and inovulation of animals and the importation and exportation of animals, semen, ova and eggs: Amendment	3	8604
R. 581	Marketing Act (59/1968): Regulations relating to the requirements for registration as an oil expressor: Amendment	4	8604
	Finance, Department of		
	Government Notices		
R. 551	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/910)	4	8604
R. 552	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/911)	4	8604
R. 553	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/2/52)	6	8604
R. 557	Customs and Excise Act (91/1964): Tariff classification: TAR/75	7	8604
R. 561	Exchange Control Regulations: Appointment of authorised dealers	12	8604
	Health and Welfare, Department of		
	Government Notices		
R. 556	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations governing the maximum limits for pesticide residues that foodstuffs may contain: Amendment	12	8604
R. 583	Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): The South African Mental and Dental Council: Regulations relating to the registration by physiotherapists of additional qualifications	13	8604
R. 584	do.: do.: Regulations relating to the registration by speech therapists, speech therapists and audiologists, and audiologists of additional qualifications	14	8604
R. 585	do.: do.: Regulations relating to the registration by occupational therapists of additional qualifications	15	8604
R. 586	do.: do.: Regulations relating to the conditions under which registered radiotherapy laboratory technicians may practice their profession	16	8604
	Internal Affairs, Department of		
	Government Notices		
R. 555	Rural Coloured Areas Law (1/1979): Regulations	16	8604
R. 567	University of the Western Cape Act (50/1969): Amendment of statute and regulations	18	8604
	Manpower, Department of		
	Government Notices		
R. 562	Manpower Training Act (56/1981): Manpower Training Committee for the South African Transport Services: Correction notice	19	8604
R. 582	Labour Relations Act (28/1956): Furniture Manufacturing Industry, Western Cape: Renewal of Training Fund Agreement	19	8604
R. 587	Labour Relations Act (28/1956): Furniture Manufacturing Industry, Western Cape: Renewal of Provident Fund Agreement	19	8604
R. 588	do.: Dissolving Pulp Manufacturing Industry: Renewal of Agreement	19	8604
R. 589	do.: do.: Amendment of Agreement	20	8604
R. 596	Labour Relations Act (28/1956): Building Industry, East London: Amendment of Main Agreement	21	8604

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
	PROKLAMASIE		
R. 28	Bemarkingswet (59/1968): Droëvrugteskema: Wysiging	1	8604
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS		
	Binnelandse Aangeleenthede, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 555	Wet op Landelike Kleurlinggebiede (1/1979): Regulasies	16	8604
R. 567	Wet op die universiteit van Wes-Kaapland (50/1969): Wysiging van statuut en regulasies	18	8604
	Finansies, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 551	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/910)	4	8604
R. 552	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/911)	4	8604
R. 553	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/2/52)	6	8604
R. 557	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Tariefindeling: Lys TAR/75	7	8604
R. 561	Deviesbeheerregulasies: Aanstelling van gemagtigde handelaars	12	8604
	Gesondheid en Welsyn, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 556	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasies betreffende die maksimum plaagdoder-residuperke vir voedingsmiddels: Wysiging	12	8604
R. 583	Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe (56/1974): Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Regulasies betreffende die registrasie deur fisioterapeute van addisionele kwalifikasies	13	8604
R. 584	do.: do.: Regulasies betreffende die registrasie deur spraakterapeute, spraakterapeute en oudioloë, en oudioloë van addisionele kwalifikasies	14	8604
R. 585	do.: do.: Regulasies betreffende die registrasie deur arbeidsterapeute van addisionele kwalifikasies	15	8604
R. 586	do.: do.: Regulasies betreffende die voorwaardes waarop geregistreerde radioterapeutiese laboratoriumtegnici hulle beroep mag beoefen	16	8604
	Landbou, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 559	Bemarkingswet (59/1968): Verbod op die verkoop van lemoene	2	8604
R. 560	do.: Verbod op die verkoop van pomelo's	2	8604
R. 568	Veeverbeteringswet (25/1977): Regulasies met betrekking tot die kunsmatige inseminering en inovulering van diere en die invoer en uitvoer van diere, semen, eiselle en eiers: Wysiging	3	8604
R. 581	Bemarkingswet (59/1968): Regulasies met betrekking tot die vereistes vir registrasie as 'n olieperser: Wysiging	4	8604
	Mannekrag, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 562	Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Mannekragopleidingskomitee vir die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste: Verbeteringskennisgewing	19	8604
R. 582	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Meubelnywerheid, Wes-Kaapland: Hernuwing van Opleidingsfondsooreenkoms	19	8604
R. 587	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Meubelnywerheid, Wes-Kaapland: Hernuwing van Voorsorgfondsooreenkoms	19	8604
R. 588	do.: Oplospulpnywerheid: Hernuwing van Ooreenkoms	19	8604
R. 589	do.: do.: Wysiging van Ooreenkoms	20	8604
R. 596	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Bounywerheid, Oos-Londen: Wysiging van Hoofooreenkoms	21	8604

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No.		Page No.	Gazette No.
Mineral and Energy Affairs, Department of			
Government Notice			
R. 597	Price Control Act (25/1964): Regulations (Cole)	23	8604
National Education, Department of			
Government Notice			
R. 595	Boxing and Wrestling Control Act (39/1954): Regulations	23	8604

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Mineraal- en Energiesake, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
R. 597	Wet op prysbeheer (25/1964): Regulasies (Steenkool)	23	8604
Nasionale Opvoeding, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
R. 595	Wet op die Beheer van Boks en Stoei (39/1954): Regulasies	23	8604